

KAPTAN DÜŞÜKDON

VE DÜNYA DIŞINDAN GELEN
İNANILMAYACAK KADAR YARAMAZ
AŞI KADINLARIN SALDIRISI
(VE AYNI DERECEDE KORKUNÇ
ZOMBİ İNEKLERİN BUNU
İZLEYEN SALDIRISI)

Tonlarca
eğlence

Bol
kahkaha

Daha fazla
sayfa
gevirmece

DAV PILKEY'DEN
ÜÇÜNCÜ KAHRAMANLIK ROMANI

ALTIN
KİTAPLAR

9 YAŞ +

25 1/2 BÖLÜM % 100 DAHA FAZLA DON GÜCÜ!



Kaptan Düşükdön, önce şeytan Dr. Bebekbezi'ni yendi, sonra da korkunç, konuşan tuvaletleri yok etti... Şimdi ise kendi canını kurtarmak için savaşıyor.

Bakalım Kaptan Düşükdön ve yaratıcıları George'la Harold, tüm dünyayı ele geçirmeye çalışan kılık değiştirmiş üç dev uzaylıyla nasıl savaşacak?

Şimdi, olayları derinlemesine inceleyip Kaptan Düşükdön'un uzaylı macerasında neler yaptığını öğrenme zamanı.

SAYFA ÇEVİRMECE!

Dünyanın en ünlü ve kaliteli animasyon tekniği sayfa çevirmece sizi macerayla buluşturuyor!

Bugün **DÜŞÜKDÖN**'u okudunuz mu?

altinkitaplar.com.tr



ISBN 978-975-21-0958-2



9 789752 109582

KİTABIN ORJİNAL ADI

CAPTAIN UNDERPANTS
AND THE INVASION OF THE
INCREDIBLY NAUGHTY
CAFETERIA LADIES FROM
OUTER SPACE (AND THE
SUBSEQUENT ASSAULT OF THE
EQUALLY EVIL LUNCHROOM
ZOMBIE NERDS)

YAYIN HAKLARI

© SCHOLASTIC INC.
AKCALI TELİF HAKLARI AJANSI
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
VE TİCARET AŞ

BASKI

15. BASIM/HAZİRAN 2017/İSTANBUL
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
MATBAASI

BU KİTABIN HER TÜRLÜ YAYIN HAKLARI
FİKİR VE SANAT ESERLERİ YASASI GEREĞİNCE
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ VE TİCARET AŞ'YE AİTTİR.

ISBN 978 - 975 - 21 - 0958 - 2

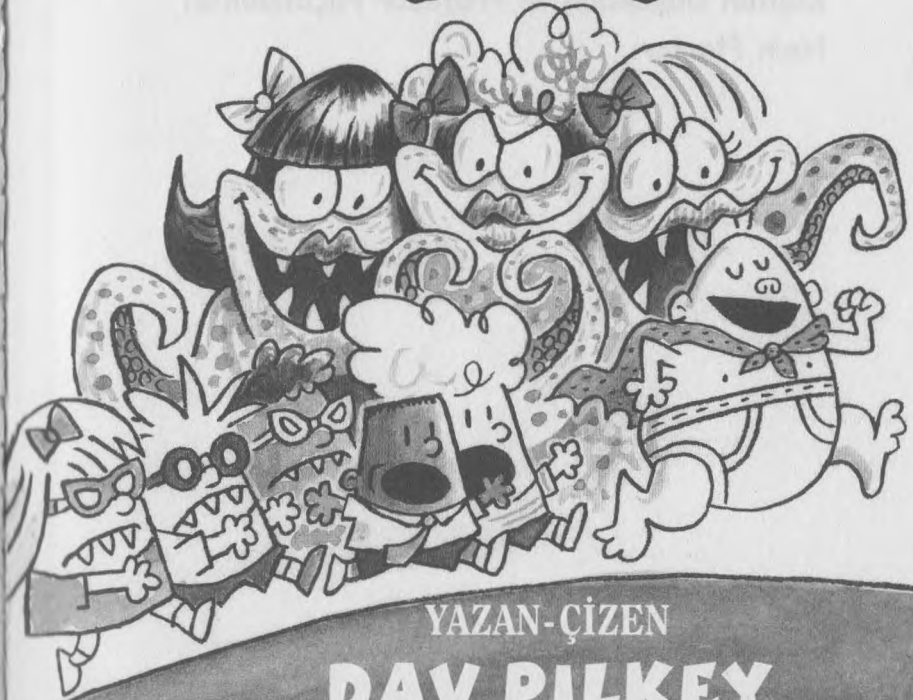
ALTIN KİTAPLAR YAYINEVİ
Göztepe Mah. Kazım Karabekir Cad.
No.: 32 Mahmutbey - Bağcılar / İstanbul
Matbaa ve Yayınevi Sertifika No.: 10766

tel.: 0.212.446 38 88 pbx
Faks: 0.212.446 38 90

<http://www.altinkitaplar.com.tr>
info@altinkitaplar.com.tr

KAPTAN DÜŞÜKDÖN

VE DÜNYA DIŞINDAN GELEN
İNANILAMAYACAK KADAR GELEN
AŞI KADINLARIN SALDIRISI
(VE AYNI DERCEDE KORKUNÇ
ZOMBI İNEKLERİN BUNDU
İZLEYEN SALDIRISI)



YAZAN-ÇİZEN

DAV PILKEY

Türkçesi
İPEK DEMİR



Çok yakında...

**Kaptan Düşükdon ve Profesör Paçalıdon'un
Hain Planları**

JOHN "PARLAK" JOHNSON'A...

BÖLÜMLER

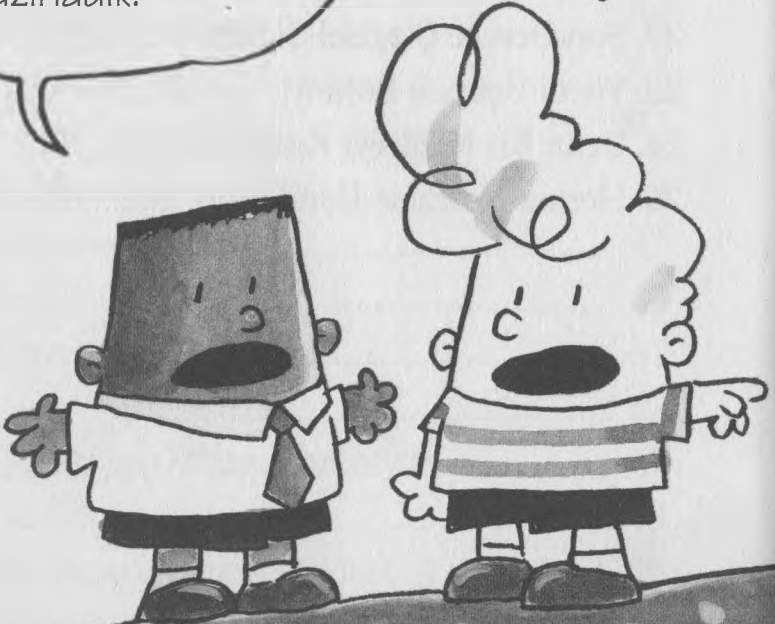
ÖN SÖZ: Kaptan Düşükdon Hakkındaki

Çok Gizli Gerçekler.....	9
1. George ve Harold	13
2. Kötü Uzay Çocukları	17
3. Fen Dersinde Eğlence	21
4. Tuzak	27
5. Bay Krupp'ın Gevrek Kekleri	29
6. Daha Sonra Ne Oldu?.....	33
6 ^{1/2} . Yapışkan Geliyor!	34
7. Aşçı Kadınların Öfkesi.....	37
8. Kaptan Düşükdon ve Canlanan Aşçı Kadınların Gecesi	39
9. İstifa Zamanı	47
10. Cezalı!	53
11. Kahverengi Torba	57
12. İşin İç Yüzü	63
13. Bay Krupp Onlara İnanmıyor	67
14. Çok Geç	73
15. Son Derece Çizgisel Şiddet -1	75

16. Aynı Derecede Korkunç Zombi İneklerin Saldırısı	91
17. Öyle mi?	95
18. Uzay Köleleri	99
19. Büyük Değiş Tokuş	101
20. Büyük Kaçış.....	107
21. Son Derece Tehlikeli, Ölümey Meydan Okuyan Ölüm Makinesi Karahindiba.....	113
22. Son Derece Çizgisel Şiddet -2	117
23. Yirmi Üçüncü Bölüm.....	130
24. Uzun Bir Hikâyeyi Kısaltmak	135
25. Herkes Normale Döndü mü?	136

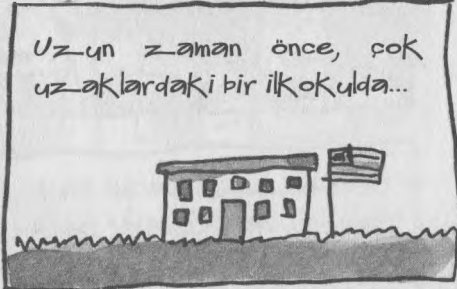
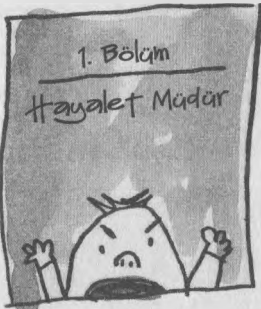
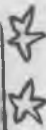
Merhaba... Yine biz!
Bu kitabı okumadan
önce, bilmeniz gereken
bazı gerçekler var...
Bu yüzden Harold'la
ben, size bu gerçek-
leri açıklamak için bu
bilgilendirici broşürü
hazırladık.

Lütfen, bu eğ-
lenceli kitabın
yanlış kişilerin
eline geçmesine
izin vermeyin!



George Beard (Corp Bird) ve Harold Hutchins (Harilt Hutchins) bir "Her şeyi inkâr Et" eserini daha sunar.

KAPTAN
DON SAVASLARI
DÜŞÜK DON



Bu yüz den George'la Harold,
onu hipnotize ettiler.

Her emrimize
itaat edeceksin!

peki.



Şimdi, artık
sen Kaptan
Düşük don'sun!

peki.

##



Önce bir şaka olarak baş-
lamıştı, ama kısa bir süre
sonra komikliğini yitirdi...



Tra-la-laaa.

Hey!

Geri
dön!



Bay Krupp, kendisini gerçekten dünyanın
en iyi süper kahramanı
zannetti ve başı bir
sıra belaya girdi.



George ve Harold, onu
(ve tüm gezegeni)
kurtarmak zorunda kaldı...



Hem de
iki kez!



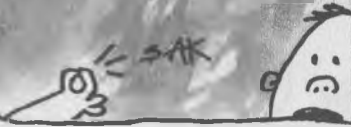
Kaptan Düşükdon'u yeniden
Bay Krupp'a dönüştürmenin
tek yolu onun başından aşağı
su dökmektir!



Ama işin en kötü yanı,
George'la Harold'ın
Bay Krupp'a göz-
Kulak olmak zorunda
kalmalarıydı.



Farklı TUHAFLI bir neden-
den ötürü, Bay Krupp ne
zaman birinin parmaklarını
saklattığını duysa...



... yeniden -TAMİN
ETTİĞİNİZ KİŞİYE-
dönüşüyordu!



Bu yazıdan, ne
yaparsanız yapın ama,
LÜTFEN Bay Krupp'ın
yanında parmaklarınızı
SAKLATMAYIN.



LÜTFEN, LÜTFEN,
LÜTFEN!!!
onun yanında
parmaklarınızı
saklatmayın!

Bu, hala her şeyi inkâr eden George ve Harold
tarafından yapılan bir kamu hiz-meti bildirisidir!



Ağaç Ev
Mizahı Şirketi

1. BÖLÜM

GEORGE VE HAROLD

Bunlar, George Beard ve Harold Hutchins. George soldaki, kravatlı ve düz kafalı çocuk. Harold sağdaki, tişörtlü ve kötü saç kesimli çocuk. Bunu unutmayın!



Eğer George ve Harold'ı tarif edecek birkaç kelime arıyorsanız işte size tam da onları anlatacak kelimeler: çok komik, kurnaz, kararlı ve oldukça düşünceli.

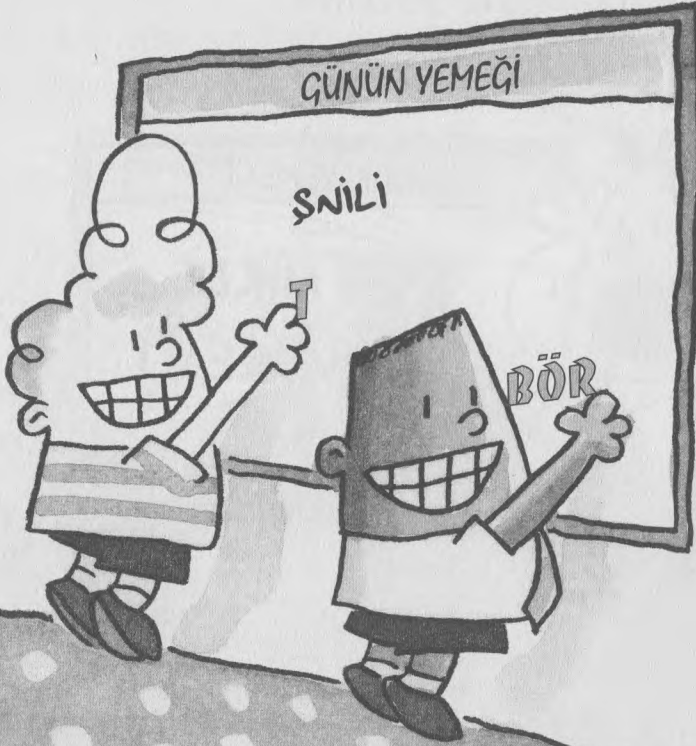
Müdürleri Bay Krupp'a soracak olursanız size, George ve Harold'ın **OLDUKÇA DÜŞÜNCELİ** hâllerıyla herkesi çileden çıkarmaya **KARARLI**, **ÇOK KOMİK** görünümlü ve **KURNAZ** tilkiler olduklarını söyleyecektir!



Ama siz onu dinlemeyin!

Çünkü George ve Harold, aslında çok zeki ve iyi kalpli çocuklardır. Onların tek sorunu, dördüncü sınıfa gidiyor olmaları. Çünkü George ve Harold'ın okulunda, dördüncü sınıf öğrencilerinin sessizce oturup, *günde yedi saat* dikkatli bir şekilde derslerini dinlemeleri gerekiyor!

George'la Harold, bu konuda pek de başarılı değiller.



George'la Harold'ın başarılı oldukları tek konu saçmalamak. Maalesef, George'la Harold'ın bu saçmalıkları ara sıra başlarını fena hâlde derde sokuyor. Üstelik bazen ÇOK ÇOK FAZLA derde sokuyor. Bir keresinde saçmalıkları, başlarını O KADAR ÇOK BÜYÜK BİR DERDE SOKTU ki neredeyse tüm dünya bir ordu dolusu korkunç zombi inek tarafından yok ediliyordu.

Ama size bu hikâyeyi anlatmadan önce, şu hikâyeyi anlatmam gerekiyor...



2. BÖLÜM

KÖTÜ UZAY ÇOCUKLARI

Piqua Ohio (Pika Ohayo)'da o gece gökyüzü çok açıktı ve yıldızlar parılıyordu. Bu sakin gökyüzünde aniden hızla ilerleyen, parlak bir nesne görüldü.

Bir iki saniye parıl parıl parladıktan sonra, tam Jerome Horwitz (Cerom Horvitz) İlkokulunun üzerinde sönerek kayboldu. Ama kimse bu olaya kafa yormadı.



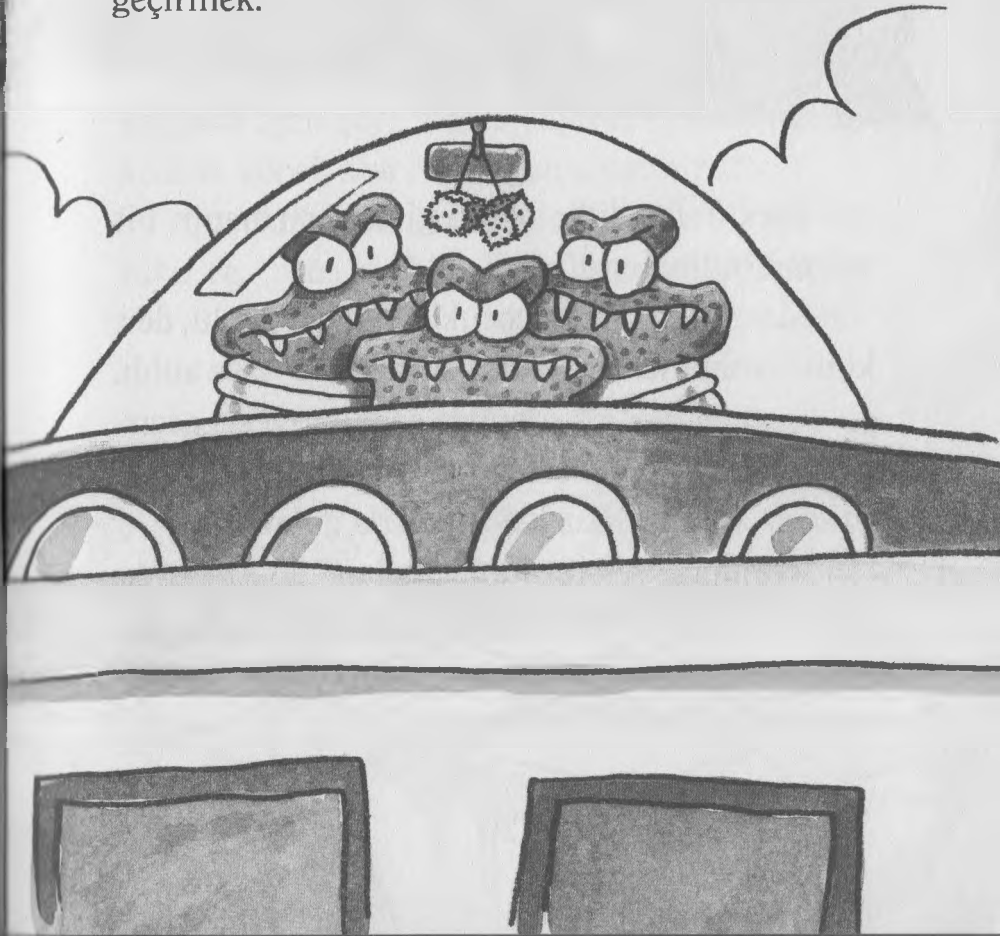


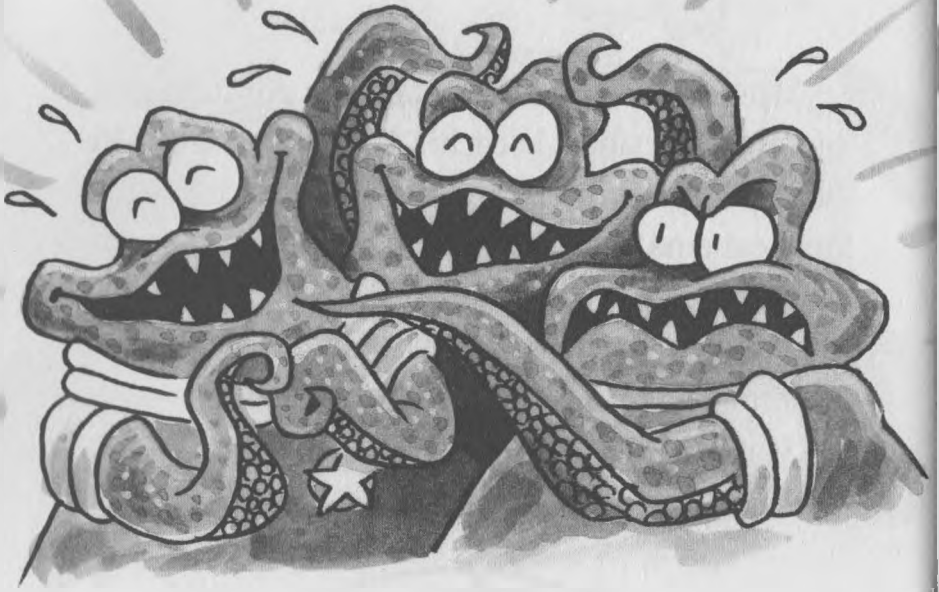
Ertesi gün her şey oldukça normal görünüyordu. Kimse okulda farklı bir şeye rastlamadı ve kimse okulun çatısına dikkat etmedi. Ve tabii ki kimse yukarı bakıp, “Hey, okulun çatısında bu UFO ne arıyor?” diye sormadı.

Belki kafalarını kaldırıp baksalardı, o korkunç olay olmayacaktı ve siz de şu anda oturmuş, bunu okuyor olmayacaktınız. Ama okuldakiler ne kafalarını kaldırıp baktılar, ne de bu soruyu sordular. Sonuçta bu olay oldu ve işte hep birlikte buradayız...

Hepimizin gayet net bir şekilde gördüğü gibi, binanın tepesinde koca bir UFO duruyordu. Ve bu UFO'nun içinde, bugüne kadar bir ilkokulunun çatısına ayak basmış en korkunç, iğrenç ve acımasız uzaylılar bulunuyordu.

İsimleri Zorx (Zoks), Klax (Kılaks) ve Jennifer (Cenifir)'dı. Görevleri mi?.. Tabii ki dünyayı ele geçirmek.





Zorx, “Öncelikle okula gizlice girmenin bir yolunu bulmalıyız.” dedi.

Klax, “Daha sonra çocukları; süper güçlü, dev, kötü zombi ineklere dönüştürmeliyiz!” diye atıldı.

Jennifer da, “En sonunda da dünyayı ele geçirmek için onları kullanacağız!” diye ekledi. Bunun üzerine Zorx ve Klax kahkahalarla güldüler.

Jennifer, “Sessiz olun, aptallar!” diye bağırdı. “Planımızın işe yaramasını istiyorsak, uygun anı beklemeliyiz. Bu arada, trinokloskopa çocukların her hareketini izleyeceğiz.”

3. BÖLÜM

FEN DERSİNDE EĞLENCE

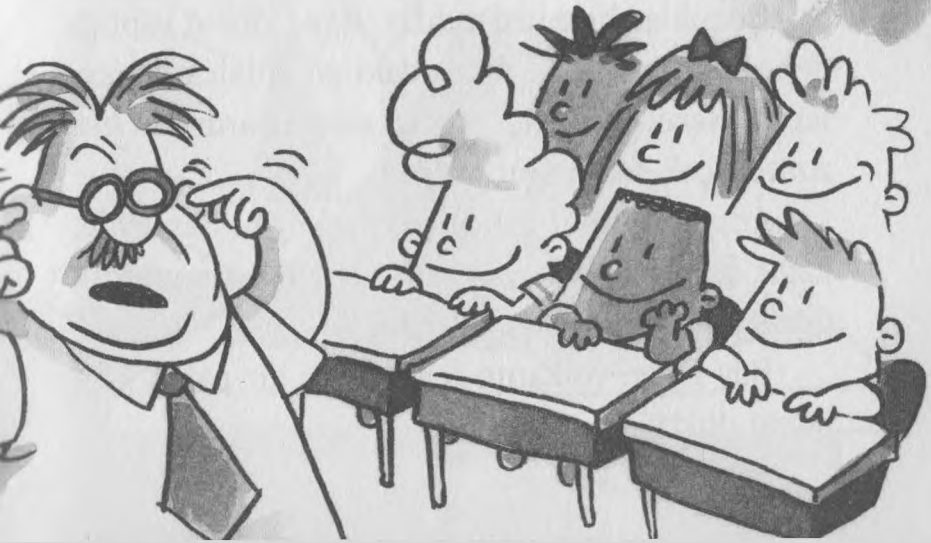
Aynı sabah fen dersinde George ve Harold, aptalca sesler çıkararak eğleniyorlardı.

George alçak sesle dudaklarını kıpırdatmadan, “Miyaaavvvv...” dedi.

Ardından Harold, ağzını açmadan, “Hırrrrrr...” diye seslendi.

Fen öğretmenleri Bay Fyde (Fayd), “Yine aynı şey yine aynı şey!..” diye bağırdı. “Kesinlikle bir kedi ve köpek sesi duyduğuma eminim!”

Çocuklar gülmemek için kendilerini zor tuttular ve, “Ama biz hiçbir şey duymadık.” dediler.





Bay Fyde endişeli bir hâlde, “Yine gaipten sesler duymaya başladım.” dedi.

George üzgün bir şekilde, “Belki de bir doktora görünmelisiniz Bay Fyde.” dedi.

“Gidemem. Bugün, büyük volkan deneyine başlamalıyız.”

Çocuklar homurdandılar. Bay Fyde’in yaptığı deneyler, genellikle dünyadaki en aptalca deneylerdi. Neredeyse hiç sonuç alamazlardı ve *her zaman* çok sıkıcı olurlardı.

Ama bugünkü deney çok farklıydı. Bay Fyde, kâğıt hamurundan yapılmış, büyük ve uyduruk görünümlü bir volkan getirmişti.

Bay Fyde, volkanın içine önce bir paket karbonat döktü.

Bay Fyde, “Çocuklar karbonatın diğeri adı da ‘sodyum bikarbonat’ tır.” diye açıkladı.

“Miyaaaaaaaavvvvvv...”

“Şey... aranızda az önceki sesi duyan, ah, neyse boş verin...”

Bay Fyde, bir şişe açtı ve, “Şimdi, karbonatın içine sirke döktüğümde neler olduğunu dikkatlice izleyin.” dedi.



Çocuklar, küçük volkanın fokurdamasını izlemeye başladılar. Kısa bir süre sonra volkanın tepesinden büyük, köpüklü bir kabartı fıskırdı. Köpük yükseldikçe yükseldi ve aşağı akarak her yeri kirletti.

Bay Fyde, “Hay Allah! Sanırım çok fazla karbonat kullandım.” diye sızlandı.



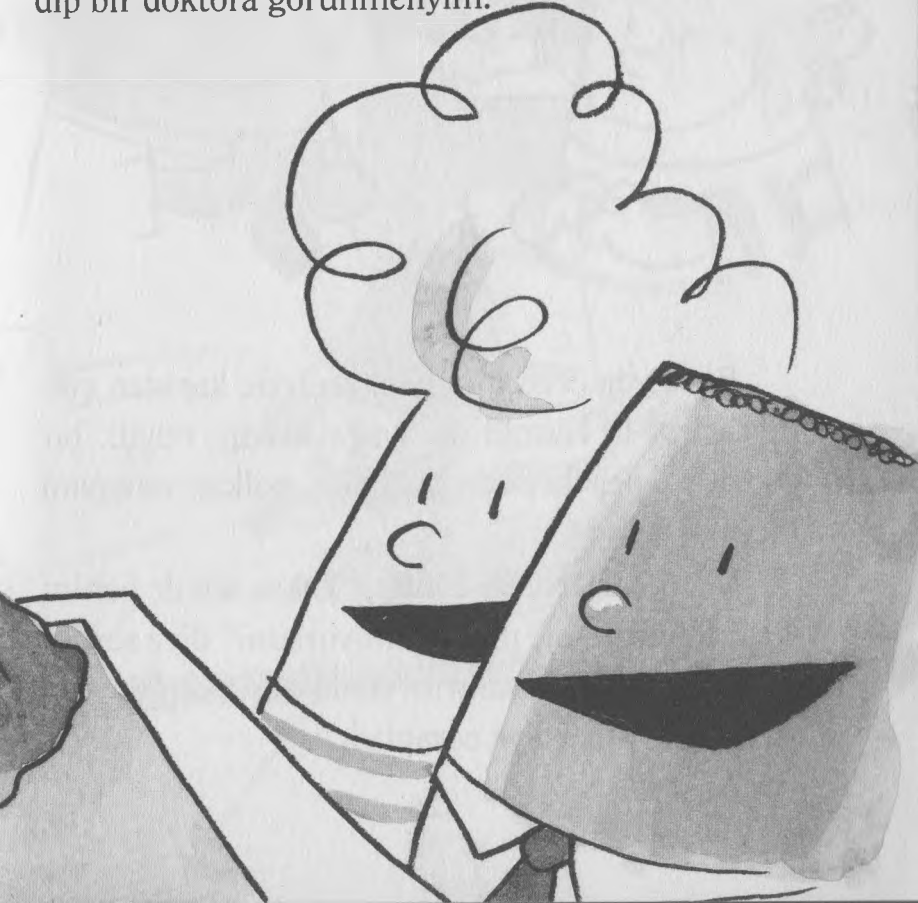
George'la Harold afallamışlardı.

Harold heyecanla, "Bunu nasıl yaptınız?" diye sordu.

"Sirke, çözümlenici görevi görüyor ve böylece sodyum bikarbonatın gazlı karbonat kök elementini serbest bırakıyor..."

"Miyaaaaavvvvvv..."

Bay Fyde, "Immm... ah!" diyerek birden durdu. "Ah, ö-özür dilerim çocuklar. Ben... ben hemen gidip bir doktora görünmeliyim."





Bay Fyde ceketini giyip, aceleyle kapıdan çıktı. George'la Harold da ayağa kalkıp, büyük bir dikkatle iyice köpüğe bulaşmış volkan deneyini incelediler.

George, Harold'a dönüp, "Yoksa sen de benim düşündüğüm şeyi mi düşünüyorsun?" diye sordu.

Harold, "Evet, sanırım senin düşündüğün şeyi düşünüyorum." diye cevapladı.

4. BÖLÜM

TUZAK

İki kafadar, okuldan sonra hemen George'ların evine gidip işe koyuldular.





George'la Harold fen dersinde edindikleri deneyimlerle sahte kek tarifi yazmaya başladılar.

George, "Bu tarife, bir paket karbonat, bir şişe de sirke ekleyeceğiz." dedi. "Ve bu kekleri yapan kişi büyük bir sürprizle karşılaşacak!"

Harold, "Tarife, *iki* kutu karbonat, *iki* şişe sirke ekleyelim." dedi. "Böylece, *daha da büyük* bir sürprizle karşılaşır!"

George gülererek, "Süper bir fikir!" dedi.

5. BÖLÜM

BAY KRUPP'IN GEVREK KEKLERİ

Geroge'la Harold, ertesi gün okulun kafeteryasına gittiler ve mutfak kapısına bir kutlama kartı yapıştırdılar.

MUTFAK



Kısa bir süre sonra aşçı kadınlar geldiler.

Başaşçı Bayan Creant (Kireant) kartı görünce, “Aaa, bakın!” diye heyecanla bağırdı. “Bugün Bay Krupp’ın doğum günüymüş ve onun için bir tepsi kek yapmamızı istiyor. Çok hoş, değil mi?”

Aşçı Bayan DePoint (Döpuan), “Bir fikrim var.” diye atıldı. “Neden bir sürpriz yapıp, *tüm* okula kek pişirmiyoruz?”

Bayan Creant, “İyi fikir.” dedi. “Bakalım... Bu tarif on kişilik, okulda toplam 1000 öğrenci ve



öğretmen var... Bu durumda; 100 yumurtaya, 150 bardak una, 200 paket karbonata, 7 litre yeşil gıda boyasına, 50 kaşık tereyağına, 150 bardak şeker ve bir de 200 şişe sirkeye ihtiyacımız olacak.”

BAY KRUPP'IN GEVREK KEKLERİ

MALZEMELER

- 1 yumurta
- 1 1/2 bardak un
- 2 kutu karbonat
- 1 1/2 bardak şeker
- 1 kaşık tereyağ
- 1 şişe yeşil gıda boyası
- 2 şişe sirke



10 kişilik

YAPILIŞI

Unu ve şekeri, karbonat ve yumurta ile karıştırın. Tereyağını eritip, karışımın içine dökün. Sonra gıda boyasını ve sirkeyi ekleyerek iyice karıştırın. Kek kalıplarına dökün. 45 derecede, üç saat pişirin.



Aşçı kadınlar, telaş içinde, gerekli tüm malzemeleri topladılar. Ardından, yumurtaları, gıda boyasını ve karbonatı büyük bir kazanın içine dökerek, iyice karıştırmaya başladılar.

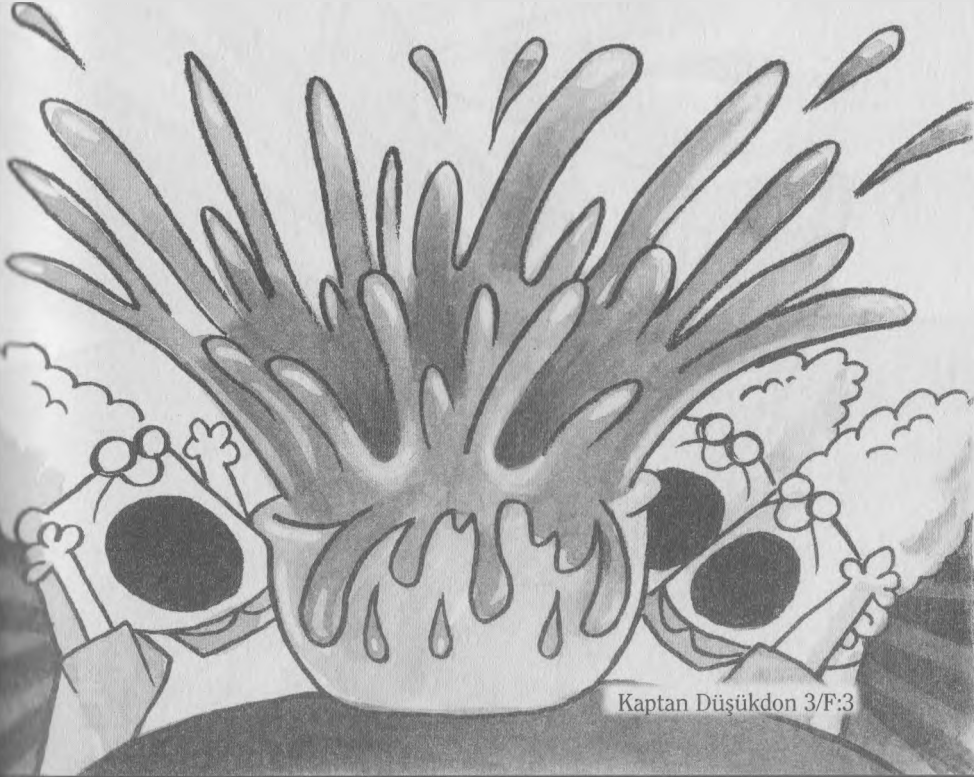
Sonra, aralarından biri, sirkeyi döktü...

6. BÖLÜM

DAHA SONRA NE OLDU?

(Not: Aşağıdaki kelimeyi okurken, lütfen kitabı çok hızlı bir şekilde ileri geri sallayın. Avazınız çıktığı kadar bağırın. Merak etmeyin, başınız derde girmeyecek.)

“FOOOOŞSSSSSSSSSSSSSSSS!”



6 1/2. BÖLÜM

YAPIŞKAN GELİYOR!

Yeşil, kocaman bir yapışkan dalgası, mutfağın kapısından fişkırarak koridorlara akmaya başladı ve önüne çıkan her şeyi yuttu: dolapları, ilan panolarını, yemek kutularını, askılıkları... Bu yeşil, dev yapışkanın karşısında hiçbir şey duramıyordu.





Okulun kuzey, doğu ve batı kanatlarından ilerleyerek yükselen yeşil yapışkan, fıskiyeli musluklardan tutun da bu sayfadaki yazıya kadar her şeyin üzerini kapladı. Dolapları sürükleyerek, merdivenlerden aşağı ilerledi. Dalgalar hâlinde yükseldi.



Kısa bir süre sonra yeşil yapışkan madde, sınıflara dolmaya başladı.

George, “Ah, hayır!..” diye bağırdı. “İçimden bir ses, aşçı kadınların, Bay Krupp’ın gevrek keklerinden *bir* tepsi yerine daha çok pişirdiklerini söylüyor.”

Harold telaşla, “Ama... ama bu *onların* fikriydi, *bizim* değil!” diye bağırdı.

George, “Fikirlerden bahsetmişken, ben de iyi bir tane var.” dedi.

Harold, “Ne?” diye sordu.

George, “KAÇ!” diye haykırdı.

7. BÖLÜM

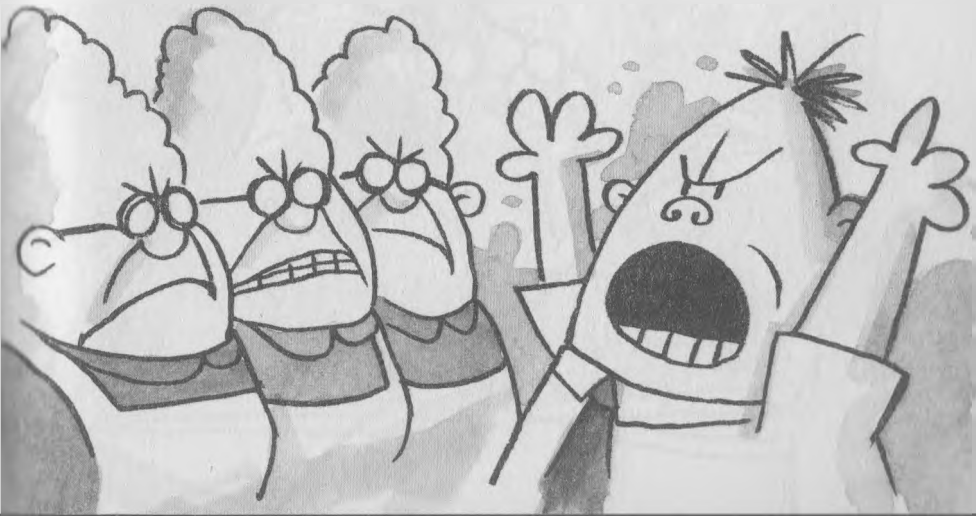
AŞÇI KADINLARIN ÖFKESİ

Ertesi gün, görevliler yapış yapış yeşil koridorları ve yapış yapış yeşil sınıfları temizlerken aşçı kadınlar, Bay Krupp'ın yapış yapış yeşil odasında onunla bir toplantı yapıyorlardı.

Bay Krupp, "Ama benim doğum günüm dün değildi!" diye bağırdı.

Bayan Creant, "Bu işle bir ilginiz olmadığını tahmin etmiştik!" dedi. "Sanırım, şu korkunç iki çocuk yaptı, George ve Harold."

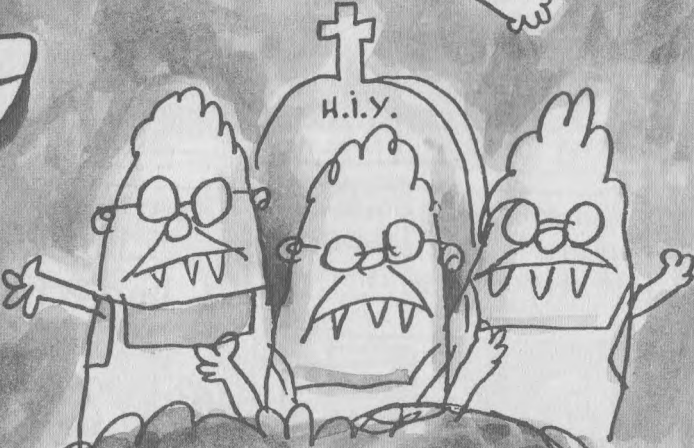
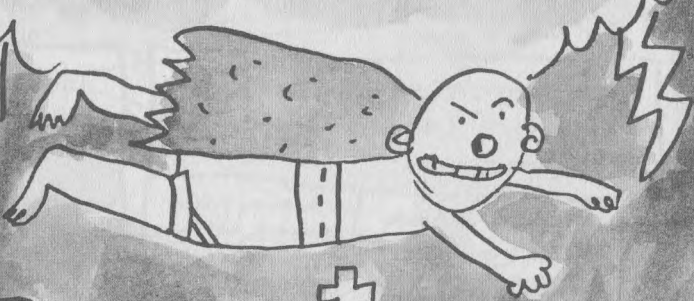
Bay Krupp gözlerini devirerek, "Tabii ki..." dedi. "TABİİ Kİ GEORGE VE HAROLD YAPTI!!! Peki, elinizde bir kanıt var mı?"



Aşçı kadınlar, “KANIT MI?!!!” diye bağırdılar. “Ne gerek var ki George’la Harold her zaman bizimle uğraşıyorlar zaten! Her gün, yemek ilan tahtasının üzerindeki harflerin yerlerini değiştiriyorlar. Peçete kutularının içine biber koyuyorlar, tuzlukların kapaklarını açık bırakıyorlar... Yemek savaşı başlatıyorlar, yemek tepsilerinin üzerinde kayıyorlar... Herkesi güldürüp, burunlarından sütlerin fışkırmasına neden oluyorlar... Ve *devamlı bizim hakkımızda iğrenç çizgi romanlar yazıyorlar!!!*”



8. BÖLÜM
KAPTAN DÜŞÜKDON
VE CANLANAN AŞÇI
KADINLARIN GECESİ



George Beard
ve Harold Hutchins

Kaptan Düşük don ve Canlanan
AŞÇI KADINLARIN Gecesi

Hikâye: George Beard

Resimleyen: Harold Hutchins

Bir Cuma günü akşamüstü geç saatlerde, aşçı kadınlar yemekhaneyi temizliyordı.

Bu çöp tenekesinde bir sürü yemek artığı var.

O zaman, tencerreye dek, haftaya yeniden yemek yaparız!



İsraf etme, fakir kalma!



Ana okul görevlisi onların çalıştığını fark etmediği için okulu kilitleyip gitti.



Aşçı Kadınlar içeride kilitli kaldılar.

İmdat!



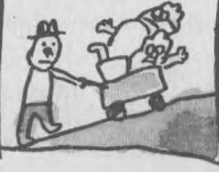
Hayatta kalmak için pisirdikleri yemekleri yemek zorunda kaldılar.



Görevli, Pazartesi sabahı okulu
aşağıda, aşçı kadınlar çoktan olmuş-
tu... Kendi pisirdikleri yemeğin kurbanı
olmuşlardı.



Görevli, bu aşçı
kadınları göm-
mek için tepeye
götürdü.



Hiimmm... Burası
iyi bir yere
benziliyor.



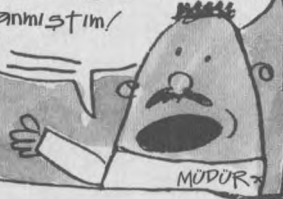
Ama, iyi bir
yer değildi.



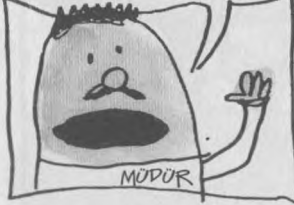
İndat/ Aşçı Kadınlar hort-
ladı/ Beyin avına çıkmışlar
ve az önce beden eğitimini
öğretmenine saldırdılar.



Ben, "beyin" avına sık-
tılar dediğini
sanmıştım!



Bu işin altından
kalkacak kişi...



KAPTAN Düşük don!



Sorun nedir?



Canlanan
öle Aşçı
Kadınlar!

Endişelenmeyin...
onları donlarından
yukarı sekeceğim!



AH, HAYIR/ Don Gücü, canlanan öleler üzerinde işe
yaramıyormuş!



Derken büyük bir kavgaya
giriştiler.



Kaptan Düşükdon,
hızlı bir Kemerden
daha hızlı...



Boksör şortundan daha
güçlüydü...



Ve donu yur
Karı sıyrılmı-
dan yüksek
binalara zıplayabiliyordu.



Ama ası Kadınlar da güçlü-
dü. Civik civik köftelerin-
den çok daha akıcı ve hızlı
kocuyorlardı.



Sulu görevlerinin Kuf
kokusundan çok daha
güçlüydüler.



Ve Kumalı, biberli, yaptıkları özel
Kuru Fasulyenin yarattığı
gaz etkisiyle yüksek
binalara zıplayabiliyor-
lardı.



Kısa bir süre
sonra hepsi birden
yüksek bir binanın
tepesindeydi.



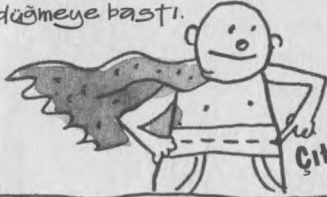
Seni yakaladık,
don savassısı!



O kadar
kolay değil
bayanlar!



Kaptan Düşükdon, "Kullanışlı
Kemerinin üzerindeki bir
düğmeye bastı.



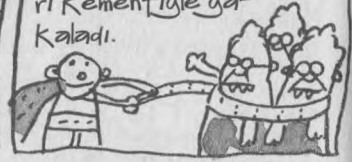
Ve dışarı, bir
rulo tuvalet
kağıdı
çıktı.



Canlanan ölüer bile
"tuvalet kağıdının
keskin adaleti"nden
kurtulamazlar.



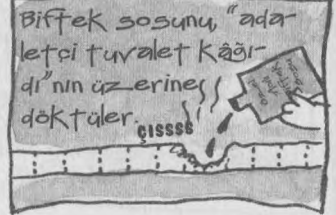
Kaptan Düşükdon, gö-
zü dönmüş asçı kadınlar-
rı kementiyle yar-
kaladı.

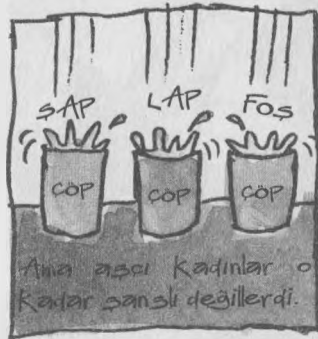


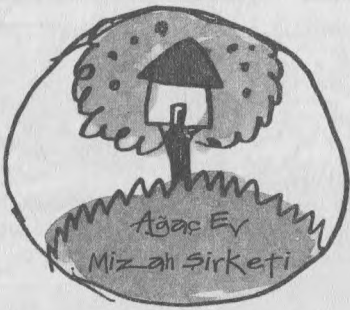
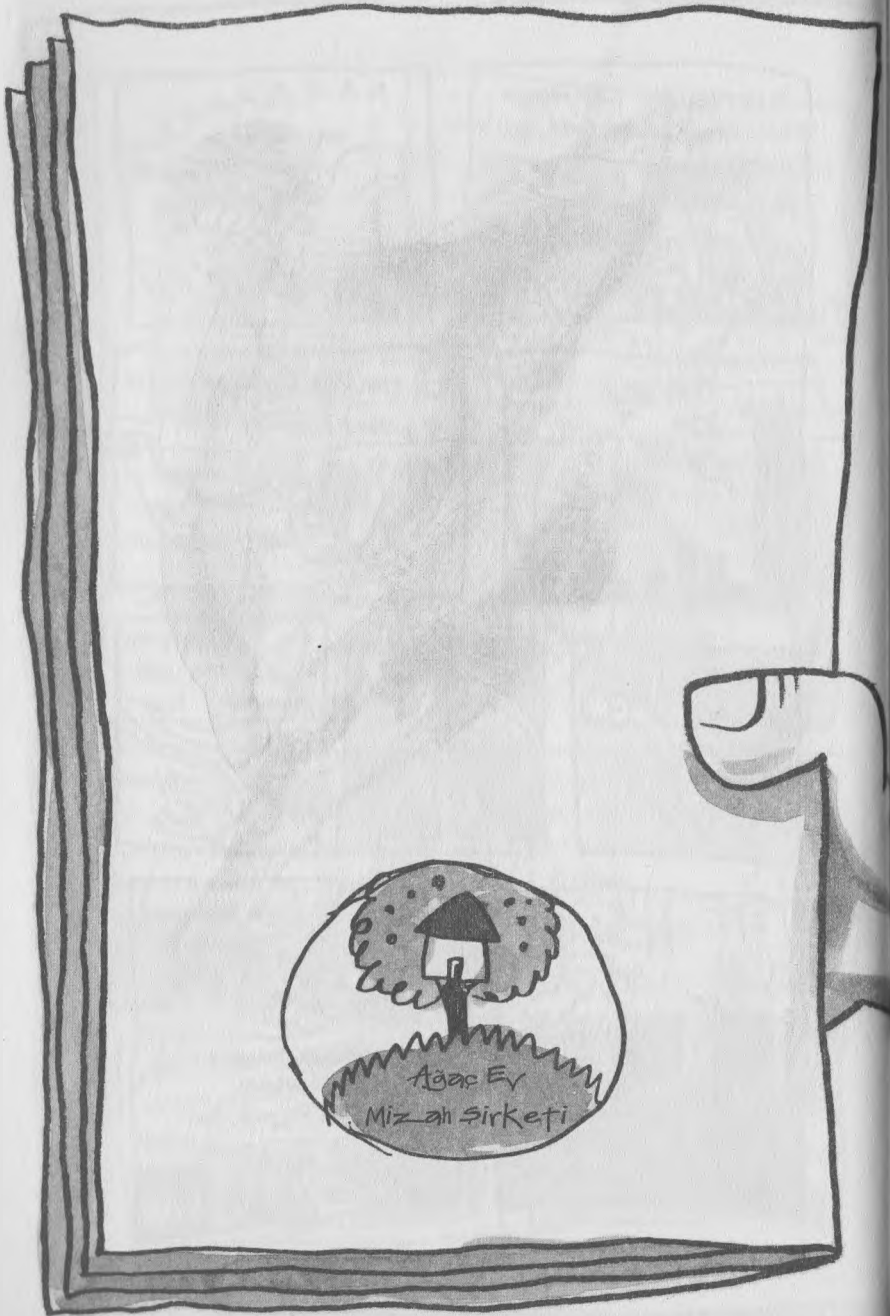
Ana asçı kadınların
elinde gizli bir
kozları vardı.



Biffek sosunu, "ada-
letci tuvalet kağı-
dının üzerine"
döktüler.







Ağac Ev
Mizah Şirketi

9. BÖLÜM

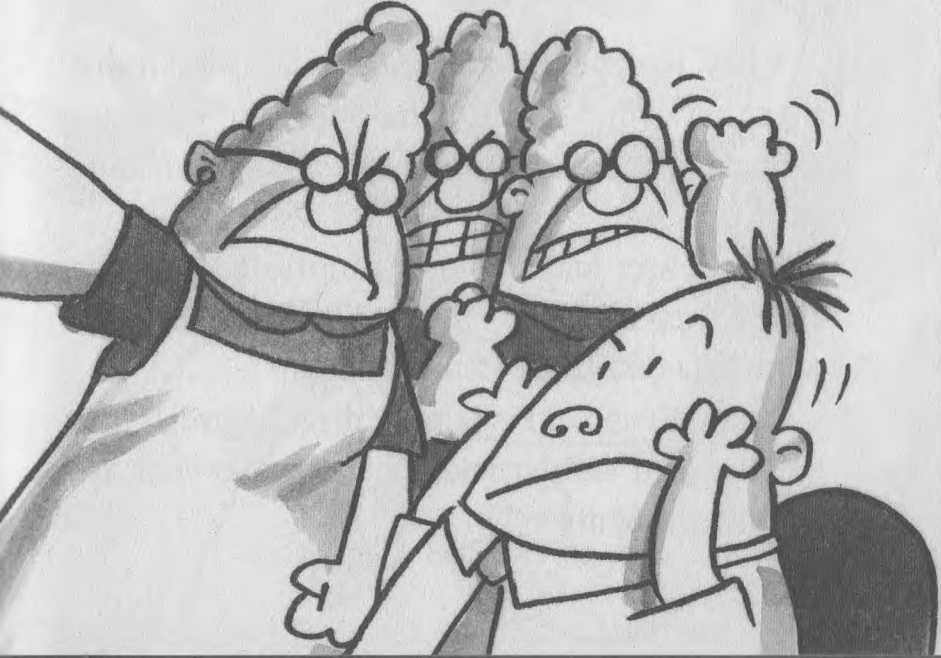
İSTİFA ZAMANI

Bayan Creant, “Bu çocuklardan *bıktık!*” diye bağırdı. “Devamlı bizim yemeklerimizle dalga geçiyorlar!”

Bayan DePoint, “Evet!” diye atıldı. “Yemeklerimiz *o kadar da* kötü değil. Ben bir kere burada yedim ve hasta olmadım!”

Bay Krupp, “Elimizde kanıt olmadan, onları cezalandıramam!” dedi.

Aşçı kadınlar hep birlikte, “İyi!..” dediler. “O zaman biz de *istifa ediyoruz!*”





Bay Krupp, “Bayanlar, bayanlar... Bekleyin!” diye haykırdı. “Biraz daha sorumlu davranın! Önceden haber vermeden, böyle aniden *istifa* edemezsiniz.”

Ama aşçı kadınlar onu umursamadılar bile. Bay Krupp’ın yapış yapış yeşil odasından emin adımlarla çıktılar ve konu kapandı.

Bay Krupp, “Pislikler!” diye bağırdı. “Ben şimdi, yarın sabaha kadar nereden üç yeni aşçı kadın bulacağım?”

Aniden, Bay Krupp'ın kapısı çalındı ve *boya küpü* üç iri kadın ofisine girdi.

Birinci kadın kırılarak, "Merhaba." dedi. "Benim adım, şey, *Zorxette*. Bunlar da benim, şey, kız kardeşlerim *Klaxette* ve ımm, *Jenniferette*. Aşçı işi için başvurmaya geldik."



Bay Krupp, “Vay be!..” dedi. “Peki, iş tecrübeniz var mı?”

Klaxette, “Hayır.” dedi.

Bay Krupp, “Kimliğiniz var mı?” diye sordu.

Zorxette, “Hayır.” dedi.

Bay Krupp, “Referansınız var mı?” diye sordu.

Jenniferette, “Hayır.” dedi.

Bay Krupp, “İşe alındınız bayanlar!” dedi.



Jenniferette, “Harika!” diye atıldı. “Şimdi, dünyayı ele geçirme planımız, şey, yani *çocukları sağlıklı yemeklerle besleme* planımız yürürlüğe girmiştir!”

Yeni aşçı kadınlar korkunç bir kahkaha attılar. Sonra Bay Krupp’ın odasından çıkıp, ertesi günün öğle yemeği menüsünü hazırlamaya başladılar.



Bay Krupp, "Bu iş, çok kolay oldu." dedi.
"Şimdi de George ve Harold'la ilgilenme zamanı!"



10. BÖLÜM

CEZALI!

George'la Harold, okul hoparlöründen gelen korkunç anonsu duyduklarında kütüphanedeydiler.

“George Beard ve Harold Hutchins, derhâl Bay Krupp'ın ofisine gidin.”

Harold, “Ah, hayır!” diye bağırdı. “Yakalandık!”
George, “Olamaz!” dedi. “Unutma, dün yaşanan olay *bizim hatamız değildi!* Biz yapmadık, bir *kazaydı!*”





Ama Bay Krupp o kadar anlayışlı değildi. Bay Krupp, “Bunu kanıtlayamam, ama dünkü felaketten sizin sorumlu olduğunuzu biliyorum.” dedi. “Yıl sonuna kadar kafeterya yemeği hakkınızı elinizden alıyorum! *Artık size kafeterya yemeği yok!*”

Harold, “Kafeterya yemeği yok mu?” diye fısıldadı. “Bizi *cezalandıracağını* söylediğini sanmıştım.

George gülümseyerek, “Evet.” dedi. “Belki *daha çok* yaramazlık yapsaydık, *ev ödevi* yapma hakkımızı da elimizden alırdı!”

Bay Krupp, “*Sizi duydum!*” diye bağırdı. “Şu andan itibaren kendi yemeğinizi kendiniz getireceksiniz ve benim ofisimde yiyeceksiniz, böylece gözüm üzerinizde olacak!”

Harold, “Lanet olsun!” dedi.

George, “Ama biz yapmadık!” diye itiraz etti.
“BİZ YAPMADIK!”

Bay Krupp, “Çok yazık, canım!” dedi.





George, “Şu işe bak...” dedi. “Belki de ilk defa *yapmadığımız* bir şey yüzünden cezalandırıldık.”

Harold, “Ev ödemizi *yapmadığımız* zamanları saymazsan.” diye ekledi.

“Oh, evet.”

11. BÖLÜM

KAHVERENGİ TORBA

Ertesi gün, George'la Harold, öğle yemeklerini yemek için kendi yaptıkları sandviçleri Bay Krupp'ın ofisine götürdüler.

George, "İstersen, fıstık ezmesinden ve solucanlı sakızdan yaptığım sandvicimin yarısını, senin çikolatalı, cipsli ve ton balıklı sandvicinin yarısıyla değiştirebilirim." dedi.

Harold, "Tabii." dedi. "Üzerine biraz barbekü sosu ister misin?" dedi.

Bay Krupp, "İĞRENÇSİNİZ!" diye bağırdı.



Biraz sonra George'la Harold, kremşanti ve çikolata parçacıklı patetes cipslerini büyük bir iştahla şapır şupur yemeye başladılar. Bay Krupp'ın midesi bulanmaya başlamıştı.

Harold, "Tatlı olarak ne var?" diye sordu.

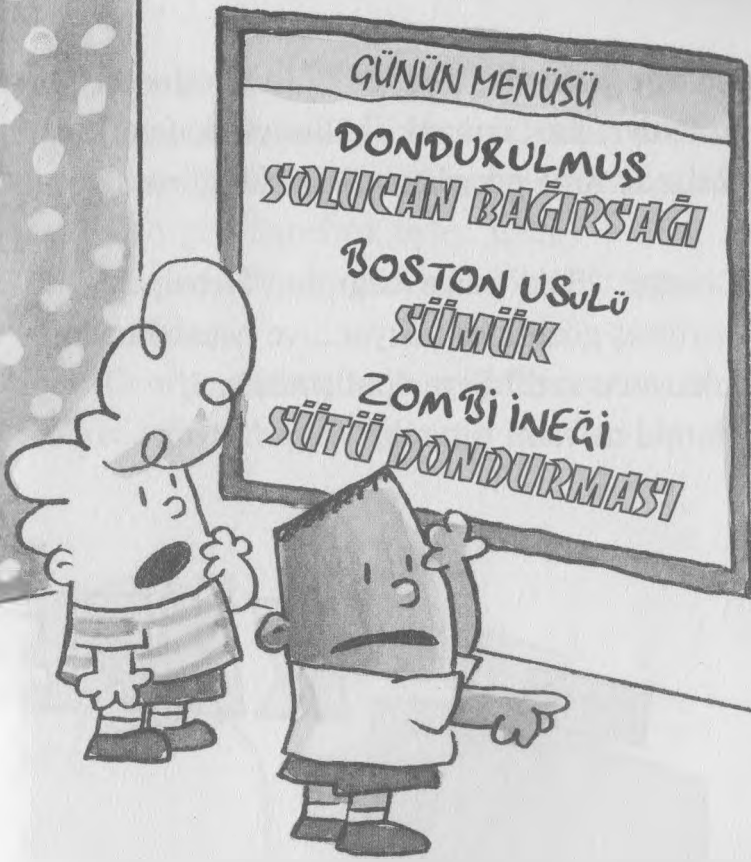
"Baharatlı şekere batırılmış, çok pişmiş yumurta!"

Bay Krupp, "ÖÖÖÖĞĞ!.." diye bağırdı. "Artık daha fazla dayanamayacağım!" Ayağa kalktı ve temiz hava almak için sendeleyerek kapıdan çıktı.

George, "Bay Krupp gittiğine göre, kafeteryaya gidip menünün üzerindeki harflerin yerlerini değiştirebiliriz." dedi.

Harold, "İyi fikir." dedi.





George'la Harold, gizlice kafeteryaya girdiler. Ama yemek menüsünü okuduklarında şok oldular.

George şaşkınlıkla, "Burada neler oluyor?" diye sordu.

Harold, "Görünüşe bakılırsa, biri çoktan menüyü değiştirmiş." dedi.

George, "Bırak şimdi menüyü." dedi. "İnsanlara bak! Değişmişler!"

George haklıydı. Okuldaki tüm öğrenci ve öğretmenler, her zamanki hâleriyle kafeteryaya giriyorlardı. Ama çıkarken çok farklı görünüyorlardı.

George, “Bak!” diye bağırdı. “Hepsi, bantla yapıştırılmış gözlükler takıyor... ve hepsinde vinil cep koruyucu var!!! Şeye dönüşmüşler...”

Harold nefesini tutarak, “İneğe!” dedi.



George, "Ciltlerine bak!" diye bağırdı. "Gri ve yapış yapış. Bunun tek bir açıklaması var!"

Harold, "Zombi inekler mi?!!!" diye sordu.

George, "Sanırım, öyle." dedi.

Harold, "Umarım, arkadaş canlısı zombi ineklerdir." dedi.

George, "Zombilerin *arkadaş canlısı* oldukları nerede duyulmuş?" dedi.





Harold, “Korkuyorum...” diye sızlandı.

George, “Korkmak için vakit yok.” dedi. “Bu işin iç yüzünü öğrenmemiz lazım!”

Harold, “Ben de *ondan* korkuyorum zaten.” dedi.

12. BÖLÜM

İŞİN İÇ YÜZÜ

George'la Harold, sürünerek kafeteryaya girip, sessizce mutfak kapısından geçtiler. Dünya dışından gelen son derece yaramaz aşçı kadınlar, dünyayı ele geçirmekle ilgili planlarını tartışıyorlardı. İki kafadar bir masanın arkasına saklanıp dinlemeye başladı.



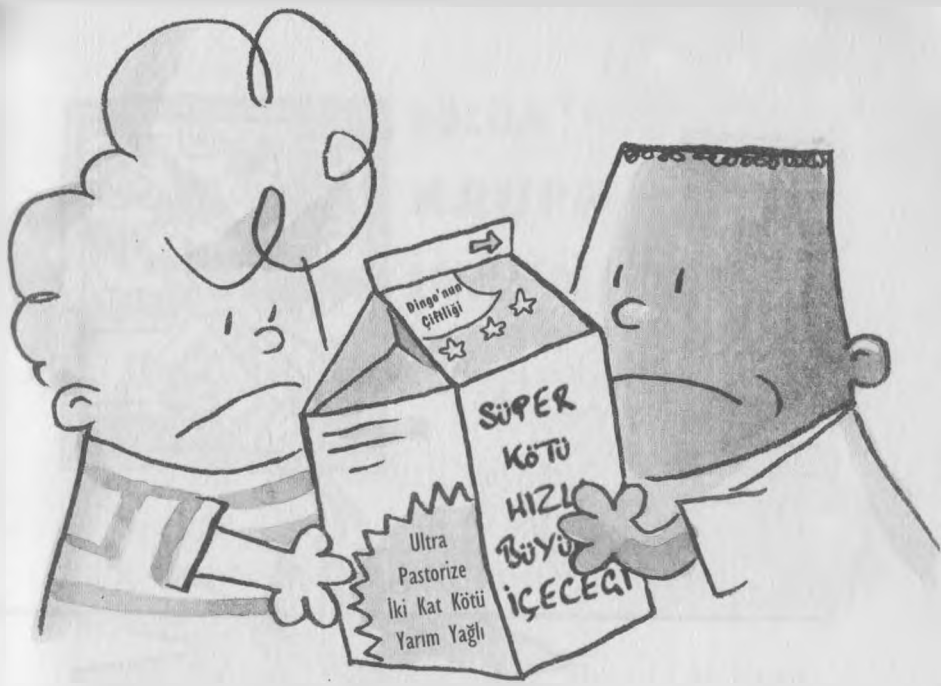
Zorx gülerek, “Şu zavallı dünyalılara bakın!” dedi. “Hepsi, ZOMBİ İNEĞİ SÜTÜ DONDURMASI yiyor ve gözümüzün önünde değişime uğruyorlar!”

Klax, “Bu işi daha fazla uzatmayalım.” dedi. “Yarın, onlara SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜME İÇECEĞİ verelim! Sonra da Zlegksisfip ağacı boyutuna gelecekler.”

Jennifer alaycı bir ifadeyle, “Kesinlikle.” dedi. “Sonra, dev zombi ineklerimizi dünyaya salacağız ve kısa bir süre sonra da dünyayı ELE GEÇİRECEĞİZ!”

Üç korkunç uzay yaratığı, başlarını geriye atıp, isterik bir şekilde güldü.





Harold, “Bunları hemen Bay Krupp’a anlatmalıyız.” diye fısıldadı.

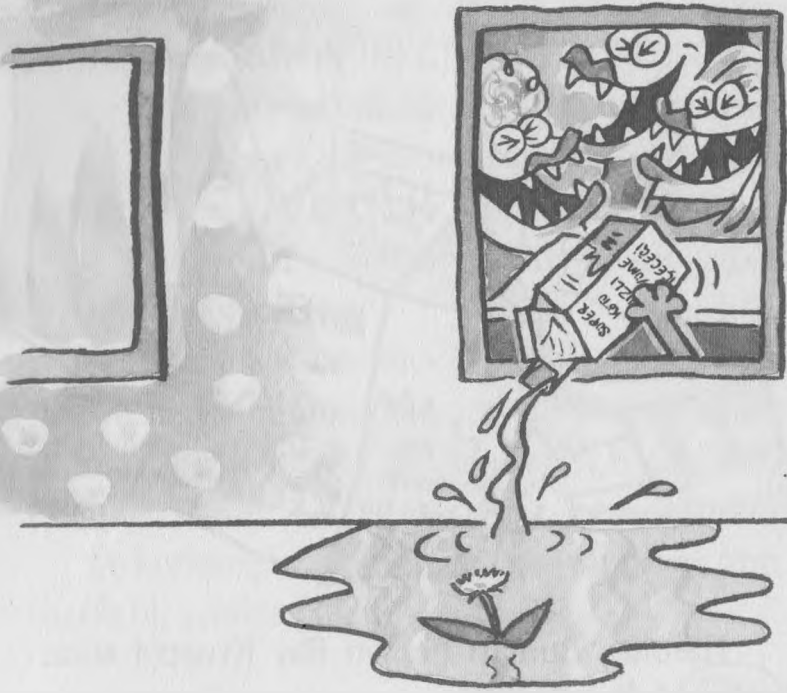
George fısıldayarak, “Doğru.” dedi. “Ama önce, SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜME İÇECEĞİNDEN kurtulmalıyız!”

George dikkatli bir şekilde uzanıp içecek kutusunu aldı.

Harold, “Onunla ne yapacağız?” diye sordu.

George, “Pencereden dışarı dökelim.” dedi. “Böylece kimseye zarar veremez.”

Harold, “İyi fikir.” dedi.



Yaramaz aşçı kadınlar gülmeye devam ederlerken, George sessizce SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜME İÇECEĞİNİ pencereden dışarı boşalttı.

Harold fısıldayarak, “Bay Krupp’a, uzaydan gelen lanetli aşçı kadınların herkesi zombi ineğe çevirdiğini söylediğimizde, bize asla inanmayacak.” dedi.

George, “Tabii ki inanacak, bize inanmak zorunda!..” dedi. “Yani, *umarım* inanır!”

13. BÖLÜM

BAY KRUPP

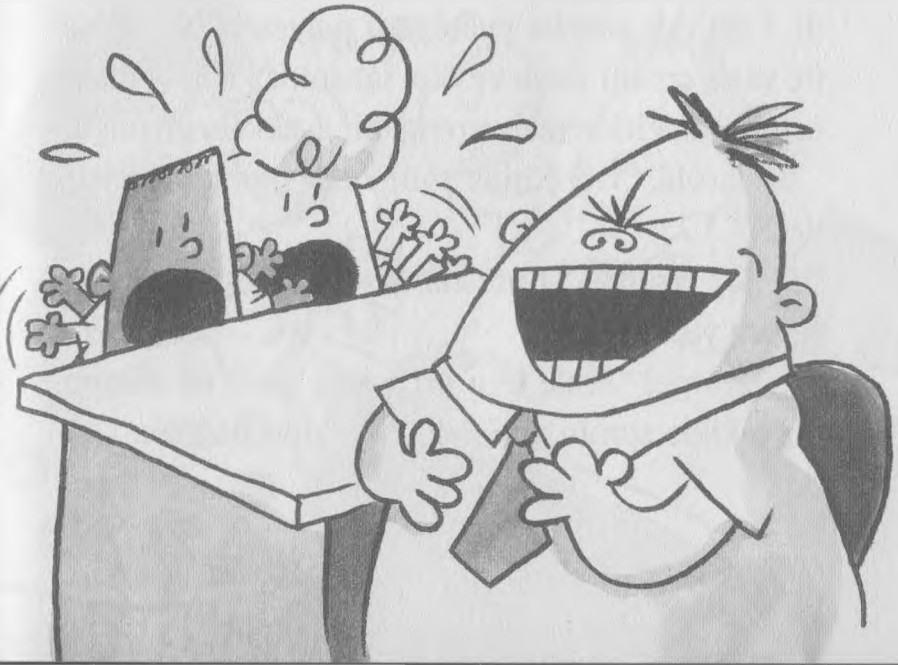
ONLARA İNANMIYOR

Bay Krupp gülerek, “Bu duyduğum en saçma hikâye!” dedi.

Harold, “Ama doğru!” diye bağırdı.

George, “Evet.” dedi. “Okuldaki herkes korkunç zombi ineğe dönüştü. Öğrenciler, öğretmenler... herkes!”

Bay Krupp, “Pekâlâ...” dedi. “Bunu size kanıtlayacağım!” Hoparlörün düğmesine basıp sekreterini çağırdı.





Az sonra Bayan Anthrope (Antrop) odaya girdi. Üzerinde pembe puantiyeli polyester bir elbise ile varis çorabı vardı ve düz tabanlılar için yapılan ortopedik, çirkin, kahverengi bir ayakkabı giymişti.

Harold, “Gördünüz mü? *İnek* gibi giyinmiş!” dedi.

Bay Krupp, “O her zaman böyle giyinir.” diye cevabı yapıştırdı.

George, “Ama; teni gri, yapış yapış ve *acayip* bir şekilde zombi gibi kokuyor!” diye bağırdı.

Bay Krupp, “O hep böyle kokar zaten!” diye karşı çıktı. “Ve her zaman da gri, yapış yapıştır!”

George’la Harold, okul sekreterlerinin, zombilerle karşılaştırılmak için çok da iyi bir örnek olmadığını kabul etmek zorundaydılar.

Ama sonra Bayan Anthrope eğilip, Bay Krupp’ın masasından kocaman bir ısırık aldı. Sonra bir ısırık daha alırken, “*Dünyayı yok etmek gerek.*” diye homurdandı.

Bay Krupp bile Bayan Anthrope’un her zamankinden daha tuhaf davrandığını kabul etmek zorunda kaldı.



Derken, George'la Harold, aşçı kadınları göstermek için Bay Krupp'ı kafeteryaya götürdüler.

Aniden, karanlığın içinden korkunç Zorx çıktı. Zorx, Harold'ı omuzlarından kavrayıp, "Yakaladım seni!" diye bağırdı.

Harold, "Aaahhh!" diye bağırdı. Zorx'un eldivenlerini çekip, elinden kurtuldu. O sırada Zorx'un sümüksü kolları ortaya çıktı.

George, "Gördünüz mü Bay Krupp?" dedi. "Size uzaydan geldiklerini söylemiştik!"





Zorx, “Aptallar!..” diye bağırdı. “Şimdi sizi yok edeceğiz!” Korkunç Zorx, sümüksü kolunu George, Harold ve Bay Krupp’a doğrultup parmaklarını şaklattı.

“ŞAK!”

Bay Krupp aniden değişmeye başladı.



Bay Krupp'ın yüzüne kahramanca bir gülümseme yayıldı. Zafer kazanmış biri edasıyla göğsünü dikleştirip yumruklarını beline koydu.

George, "Hayır." diye sızlandı. "Bu korkunç uzaylı az önce parmaklarını şaklattı! Bay Krupp şimdi *ismi- lazım- değile* dönüşüyor!"

Harold, "Hey! Bir saniye..." dedi. "Elsiz bir kolun parmakları olmaz ki! Sümüksü kolu *şaklatamazsın!*"

George, "Bu hikâyenin fiziksel ihtimalsizliklerini tartışmaya vakit yok!" dedi. "Çok geç olmadan, Bay Krupp'ın Kaptan Düşükdon'a dönüşmesini engellemeliyiz!"

14. BÖLÜM

ÇOK GEÇ

Bay Krupp arkasını dönüp, kapıdan hızla fırladı. Koridorlarda Don Gücü'nün verdiği üstünlükle neşeli sesi yükselirken, giysileri de arkasından havada uçuşuyordu.



George ve Harold arkasından fırladılar, ama Zorx, Klax ve Jennifer kapıda önlerini kesti.

Korkunç Jennifer alay ederek, “Bu mutfaktan çıkmak istiyorsanız, BİZİ geçmek zorundasınız!” dedi.

George bir merdane, Harold da bir tava kaptı.

Harold, “Umarım, son derece çizgisel şiddete başvurmak zorunda kalmayız.” dedi.

George, “Umarım.” dedi.



15. BÖLÜM

SON DERECE

ÇİZGİSEL ŞİDDET -1

UYARI

Bu bölüm, bir çocuk kitabında kesinlikle yer almaması gereken son derece uygunsuz sahneler içermektedir.

Bu tarz bilinçsiz davranışlardan rahatsız oluyorsanız, lütfen kitabı hemen masaya bırakın, kollarınızı havaya kaldırın ve en yakındaki ayakkabıcıya doğru çığlık atarak koşun. Oraya vardığınızda da size bir çizburger yapmalarını söyleyin.

(**Not:** Büyük ihtimalle bu önerimizin size en ufak bir yardımı olmayacak, ama denerseniz eğleneceğinizi düşünüyoruz.)

PILKEY MARKASI

SAYFA ÇI

Son zamanlarda animasyon alanında pek çok çarpıcı gelişme oldu: kilden animasyon, dinomasyon, Japon animasyonu ve hatta bilgisayar animasyonları!

Ama bize sorarsanız, KALİTELİ ANIMASYON TEKNOLOJİSİNİN “ekonomik boyuttaki” heyecanıyla hiçbir şey yarışmaz (Bunun diğer bir adı da...).



SAYFA ÇEVİRMECEVİ
SUNARIZ

VİRMECE

NASIL KULLANACAKSINIZ?

1. ADIM

Sol elinizi "SOL EL BURAYA" yazılı noktalı kısmın içine yerleştirin. Kitabı düz bir şekilde açık tutun.



2. ADIM

Sağ sayfayı, sağ başparmağınız ve işaret parmağınızla kavrayın ("SAĞ EL BURAYA" yazan noktalı kısmı).



3. ADIM

Şimdi, resim hareketliymiş gibi görünene kadar sağ sayfayı hızlı bir şekilde ileri geri çevirin.



(Daha fazla eğlence için kendi ses efektlerinizi de eklemeyi deneyin.)

SAYFA ÇEVİRMECE 1

(79. ve 81. sayfalar)

Unutmayın, sadece 79. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 79. ve 81. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüze emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

SOL EL BURAYA



GEORGE UZAYLIYI HAKLIYOR



SAĞ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA



GEORGE UZAYLIYI HAKLIYOR

SAYFA ÇEVİRMECE 2

(83. ve 85. sayfalar)

Unutmayın, sadece 83. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 83. ve 85. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüze emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

SOL EL BURAYA



HAROLD KÖTÜ ADAMA VURUYOR



SAĞ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA



**HAROLD
KÖTÜ ADAMA VURUYOR**

SAYFA ÇEVİRMECE 3

(87. ve 89. sayfalar)

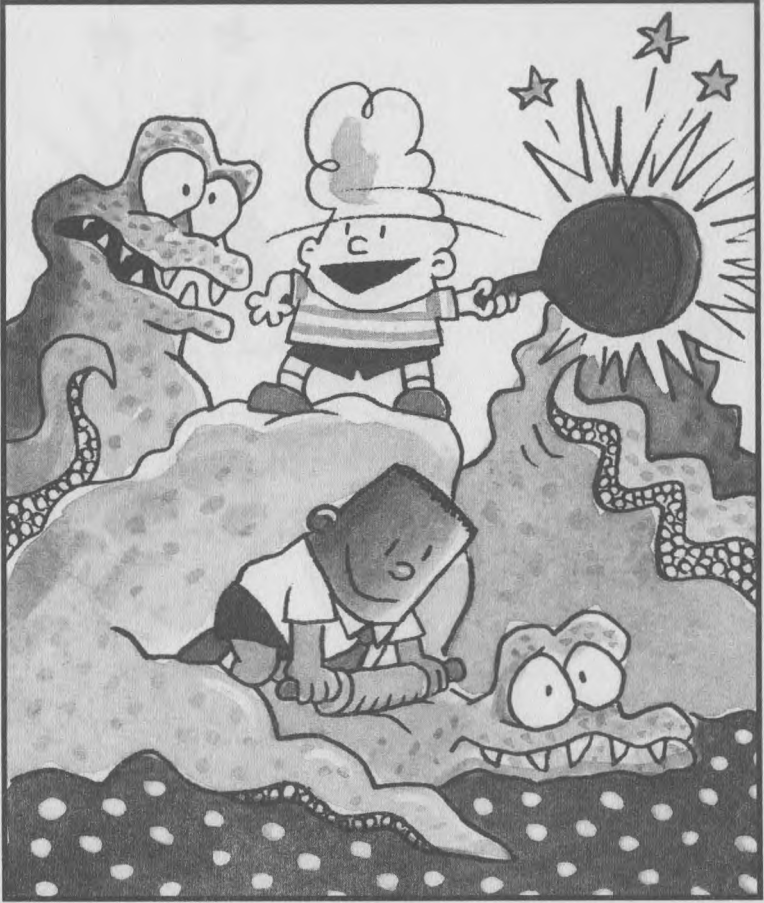
Unutmayın, sadece 87. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 87. ve 89. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüze emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

SOL EL BURAYA

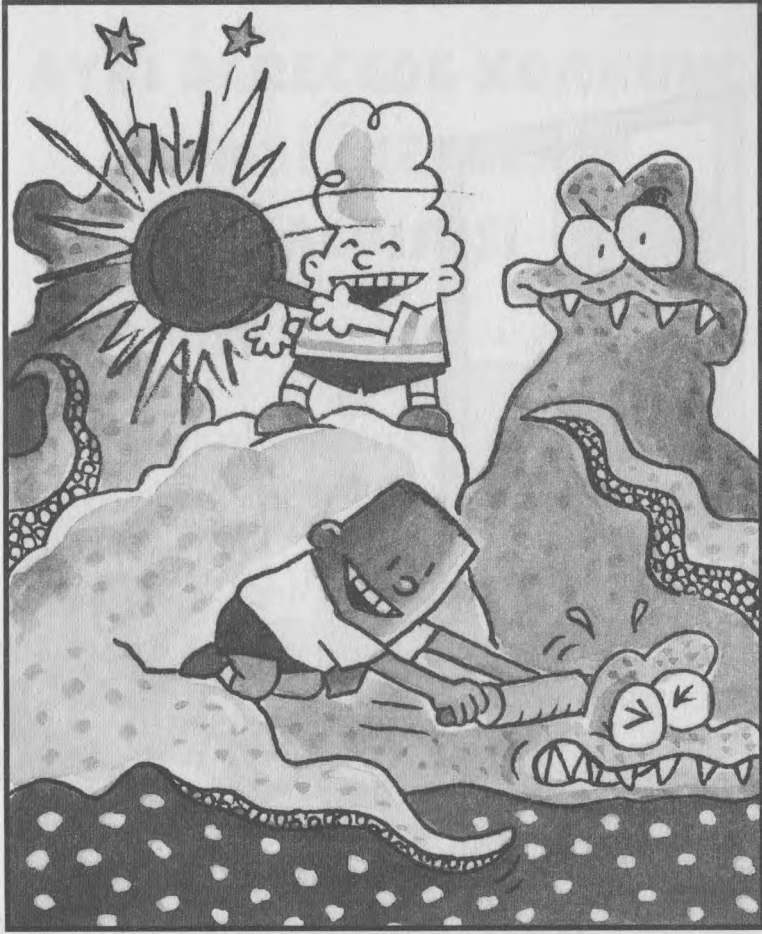


**GEORGE VE HAROLD
GÜNÜ KURTARIYOR
(ŞİMDİLİK)**



Uzunca bir süre
kendi kendine
kaybolmuştu

SAĞ
IŞARET
PARMAĞI
BURAYA



**GEORGE VE HAROLD
GÜNÜ KURTARIYOR
(ŞİMDİLİK)**



16. BÖLÜM

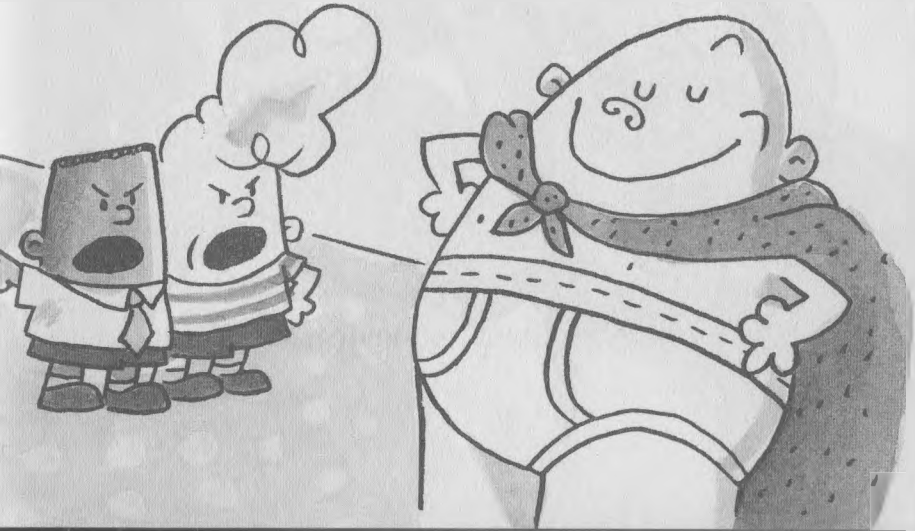
AYNI DERECEDE KORKUNÇ ZOMBİ İNEKLERİN SALDIRISI

Kaptan Düşükdon sonunda görüldüğünde, George'la Harold'ın nefesleri kesilmişti.

“Tra-la-laaaaa!” diyerek geldi. “Adalet, Dürüstlük, Çekmiş ve Pamuklu Her Şey adına savaşmak için buradayım!”

George, “15. bölümde, sana ihtiyacımız olduğunda neredeydin?” diye sordu.

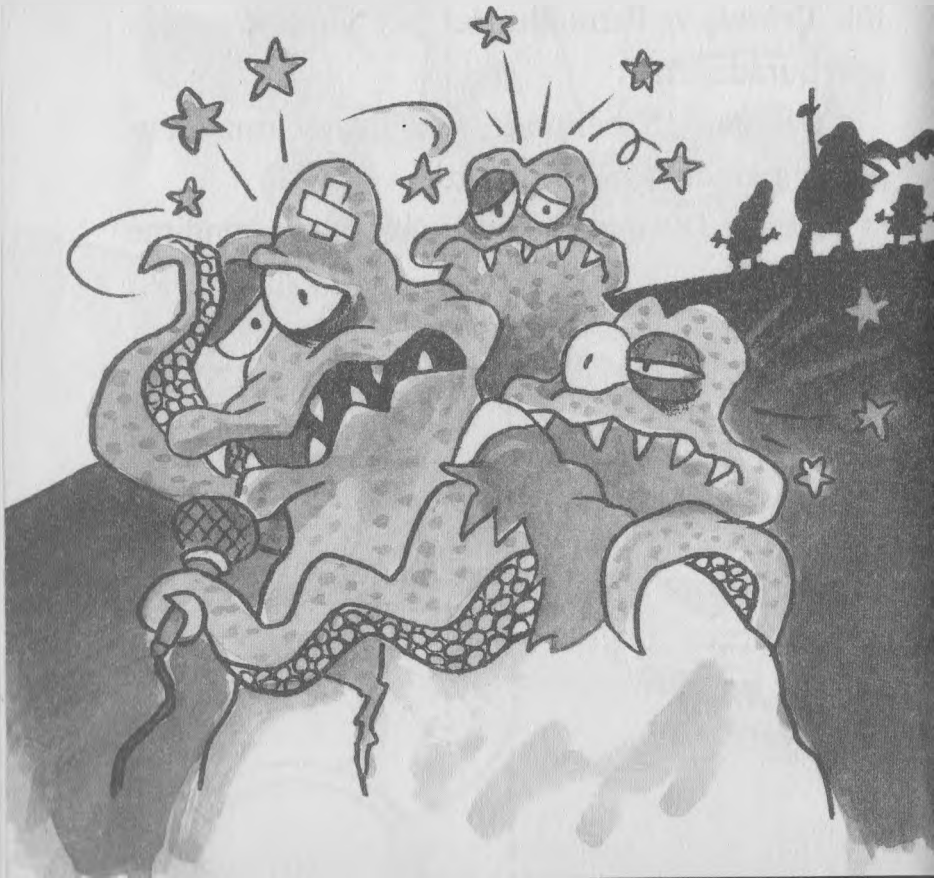
Kaptan Düşükdon, “Bir ayakkabıcıda kendime çizburger söylüyordum.” dedi.



Üç kahramanımız aralarında konuşurken; Zorx, Klax ve Jennifer'in ortadan sıvıştığını fark etmediler. Yaralı uzaylılar, yemekhanenin hoparlöründen korkunç zombi inekleri çağırdılar.

Jennifer, "Zombi inekler! Kaptan Düşükdon ve küçük arkadaşlarını hemen yok edin!" diye emretti.

Okuldaki tüm zombi inekler *Zombi'nin Sesi* dergilerini bir kenara bırakıp, kafeteryaya doğru ilerlediler.





“Düşükdon’u yok etmeliyiz...” diye mırıldanıyorlardı. “Düşükdon’u yok etmeliyiz!”

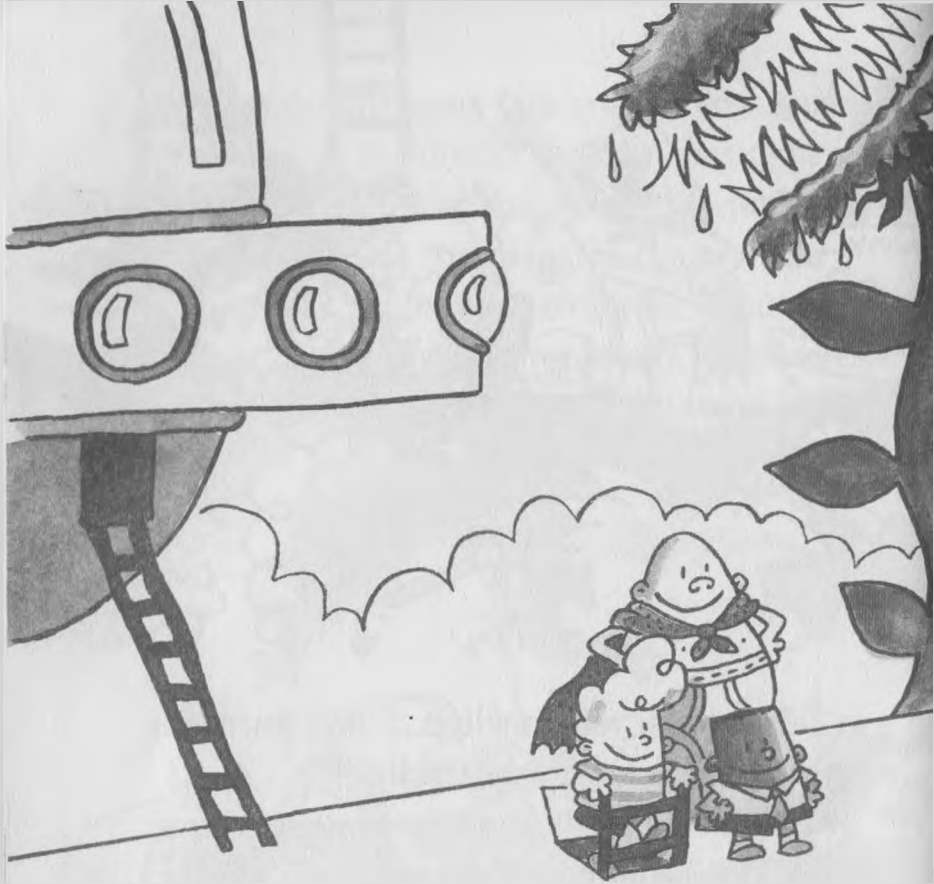
Kısa bir süre sonra üç kahramanımızın etrafı, korkunç, kötü zombi ineklerle sarılmıştı. Gittikçe yaklaşıyorlardı.

George, “Ah, hayır!” diye bağırdı. “Şimdi ne yapacağız?”

Kaptan Düşükdon, “Don Sığınağı’na koşun!” diye bağırdı.

Harold, “Don Sığınağı diye bir şey yok ki!” dedi.

Kaptan Düşükdon, “Gerçekten mi?” dedi. “Pe-ki, o zaman şu merdivenden çıkalım.”



George, Harold ve Kaptan Düşükdon, hızlı merdiveni tırmandılar, kısa bir süre sonra hepsi çatıdaydı.

Harold, “Şimdi güvendeyiz.” dedi rahatlamış bir hâlde.

George, “Evet.” diye ekledi.

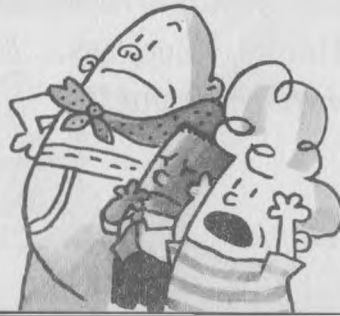
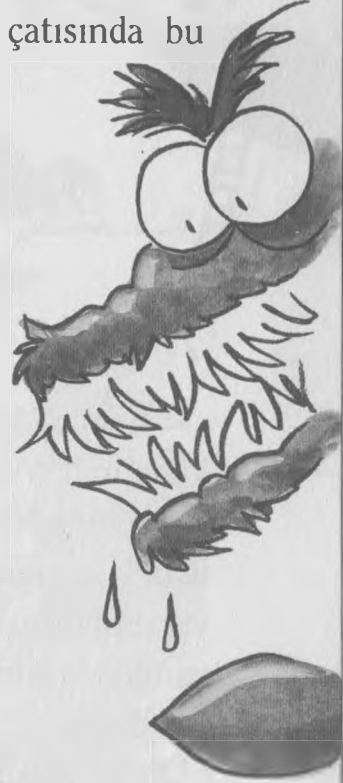
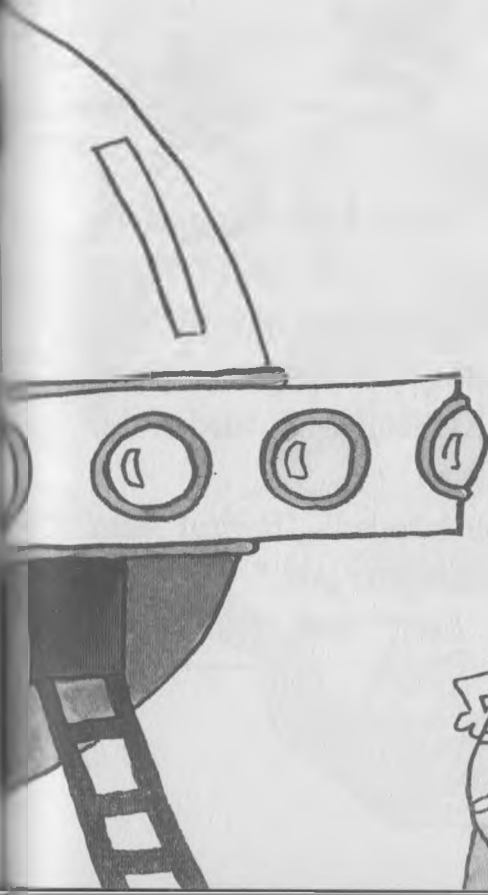
Kaptan Düşükdon, “Kesinlikle.” dedi.

17. BÖLÜM

ÖYLE Mİ?

George, Harold ve Kaptan Düşükdon kısa bir süre sonra arkalarına bakmak zorunda kaldılar.

Harold, “Hey!” dedi. “Okulun çatısında bu büyük UFO’nun ne işi var?”





Kaptan Düşükdon, “Süper hızlı büyüyen bu karahindiba da nereden çıktı?” diye sordu.

George ve Harold’ın nefesleri kesilmişti. Yanlışlıkla, mutasyona uğramış, dev bir bahçe çiçeği yaratmış çocukların hissedebileceği türden bir panikle birbirlerine baktılar.

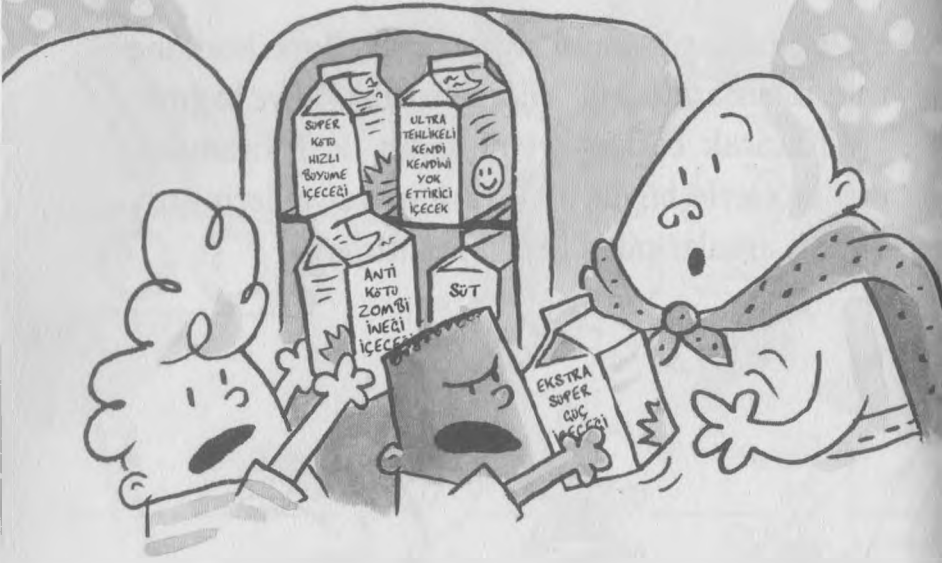
George, “Şey...” diye kekeledi. “Bunun nasıl olduğu hakkında hiçbir fikrimiz yok.”

Harold, “Eee, şey... Evet.” dedi. “Kesinlikle, hiçbir fikrimiz yok!”

O anda, çatı kapısı sertçe açıldı. Zorx, korkunç kafasını dışarı uzatıp, "Sizi yakaladık!" diye bağırdı.

Kaçacak başka yeri olmayan üç kahramanımız, aceleyle büyük UFO'nun merdivenlerini tırmanıp, arkalarından kapıyı kapattılar.





George, Harold ve Kaptan Düşükdon, UFO'nun içinde, tuhaf içeceklerle dolu bir buzdolabı buldular.

George, "Bakın!" diye bağırdı. "Bir kutu ANTI-KÖTÜ-ZOMBİ-İNEĞİ-İÇECEĞİ. Ne kadar yararlı bir içecek."

Harold, "Şuna da bakın!.." dedi. "Bir kutu, ULTRA TEHLİKELİ KENDİ KENDİNİ YOK ETTİRİCİ İÇECEK. İşte, *bu* çok işe yarayabilir!"

Kaptan Düşükdon, "Bakın ne buldum." dedi. "Bir kutu EKSTRA SÜPER GÜÇ İÇECEĞİ!"

George, Kaptan Düşükdon'un elinden kutuyu kaparak, "Hey, onu bana ver!" dedi.

18. BÖLÜM

UZAY KÖLELERİ

UFO'nun kapısı aniden açıldı ve korkunç üç uzaylı içeri süzüldü.

Jennifer, "Buzdolabından uzak durun!" diye bağırdı. "Ve hemen hücreye girin!"

George'la Harold, içecek kutularını arkalarına sakladılar ve üç kahramanımız koşarak hücrenin içine girdi.





Zorx, motorları çalıştırdı ve UFO yavaş yavaş havalandı. Birkaç yüz metre yükselip, okulun üzerinde uçmaya başladı.

Jennifer, “Siz üç zavallı dünyalı çok şanslısınız.” dedi. “Güvenli hücrenizden, gezegeninizin yok oluşuna şahit olacaksınız. Ondan sonra, bizim itaatkâr kölelerimiz olma şerefine erişeceksiniz!”

George ve Harold, aynı anda, “Aman Tanrım!” dediler.

Jennifer, “Klax, çabuk bana, buzdolabından bir kutu SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜME İÇECEĞİ getir.” dedi. “İçeceği, püskürtme tabancamıza boşaltıp, zombi ineklerimizin üzerine sıkmanın zamanı geldi.

19. BÖLÜM

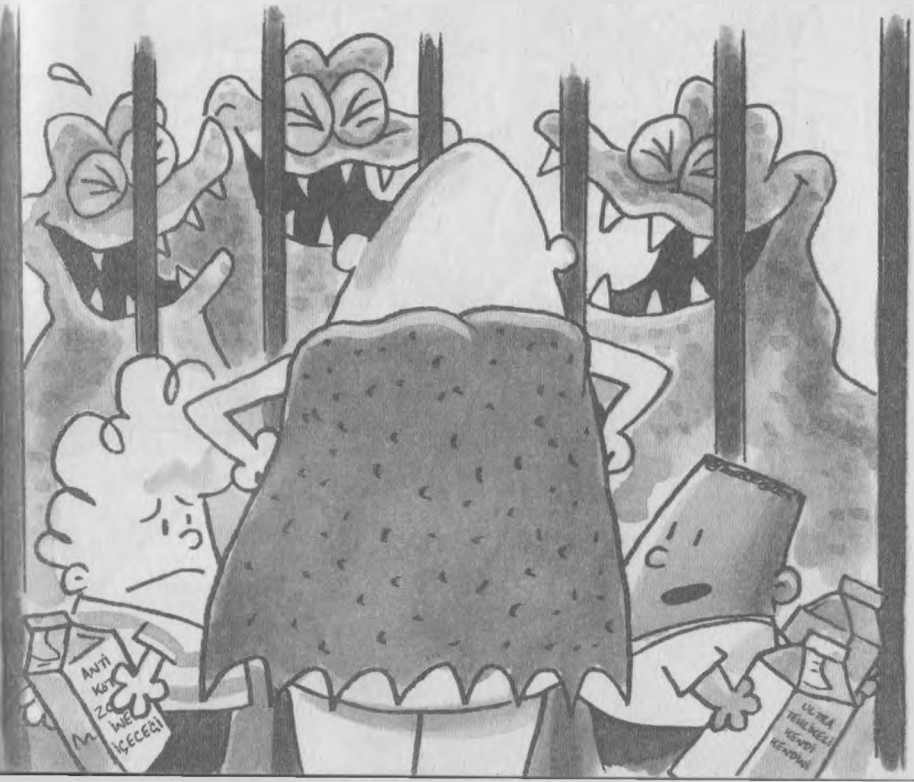
BÜYÜK DEĞİŞ TOKUŞ

Klax, bir kutu SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜME İÇECEĞİ ile döndü ve kutuyu kontrol panelinin üzerine bıraktı.

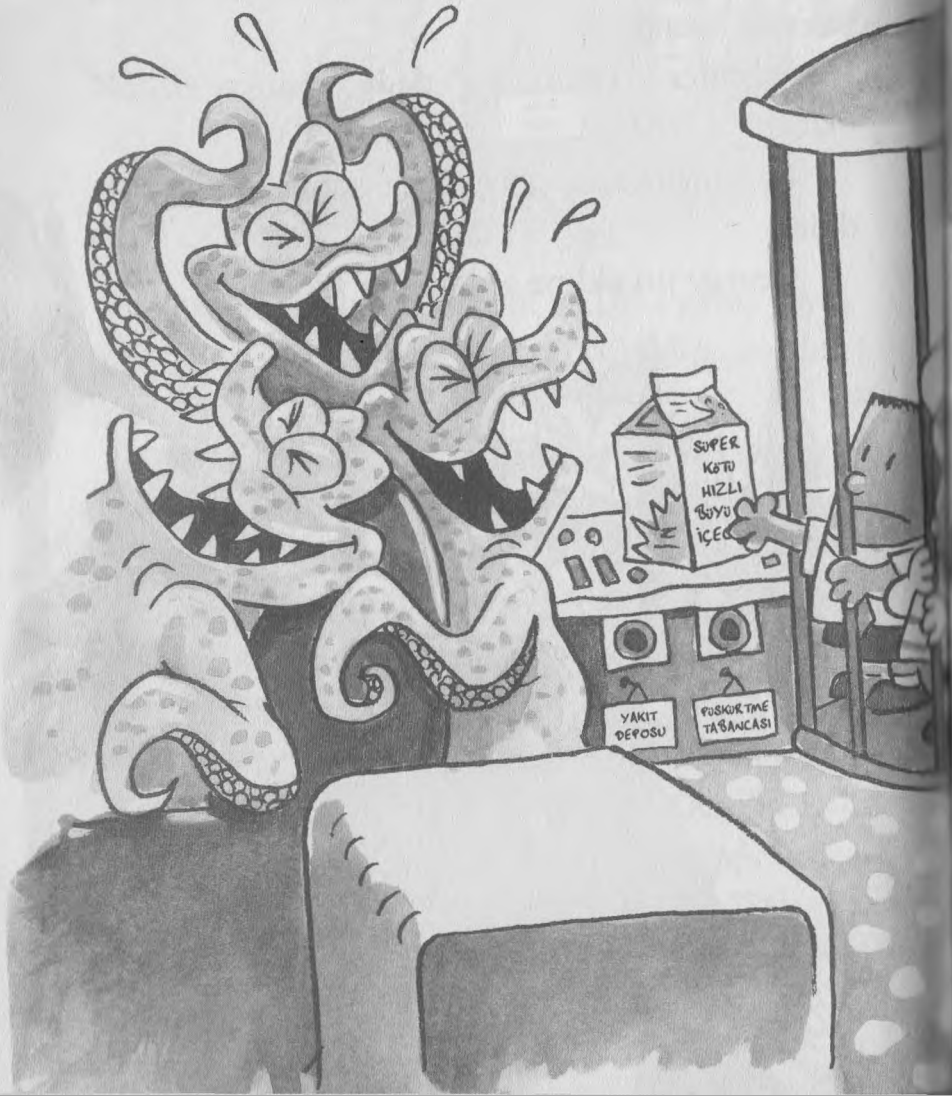
Jennifer, “Yakında...” dedi. “Dünya, *BİZİM* olacak!”

Üç uzaylı başını geriye atıp, kahkahalarla güldüler.

George’un aklına aniden bir fikir geldi.



George, Harold'ın kulağına bir şeyler fısıldadıktan sonra sessizce hücrenin parmaklıklarından uzanıp, Klax'ın SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜME İÇECEĞİNİ kaptı.





George dikkatli bir şekilde kutunun üzerindeki etiketi sıyrıldı ve elindeki ULTRA TEHLİKELİ KENDİ KENDİNİ YOK ETTİRİCİ İÇECEĞİN üzerine yapıştırdı.

O, bu işle meşgulken, Harold parmaklıklardan uzanıp, PÜSKÜRTME TABANCASIyla YAKIT DEPOSUNUN kâğıtlarının yerini değiştirdi.



Sonunda, George tekrar parmaklıklardan uza-
nıp, (artık üzerinde SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜ-
ME İÇECEĞİ yazan) ULTRA TEHLİKELİ KENDİ
KENDİNİ YOK ETTİRİCİ İÇECEĞİ kontrol pane-
linin üzerine koydu.

Kaptan Düşükdon, “Hiçbir şey anlamıyorum.”
diye fısıldadı. “Yakıt tankının üzerinde şimdi PÜS-
KÜRTME TABANCASI, püskürtme tabancasının
üzerinde de YAKIT DEPOSU yazıyor ve hızlı büyü-
me içeceği, kendi kendini yok ettirici içeceklerle yer
değiştirdi... Tüm bunlar ne anlama geliyor?”

Harold üzgün bir ifadeyle, “Öğreneceksin.”
dedi.

Üç kötü uzaylı, zafer kahkahalarını atmaya bitirdikten sonra Jennifer, üzerinde SÜPER KÖTÜ HIZLI BÜYÜME İÇECEĞİ yazılı kutuya uzanıp, PÜSKÜRTME TABANCASI yazılı bölmenin içine döktü.

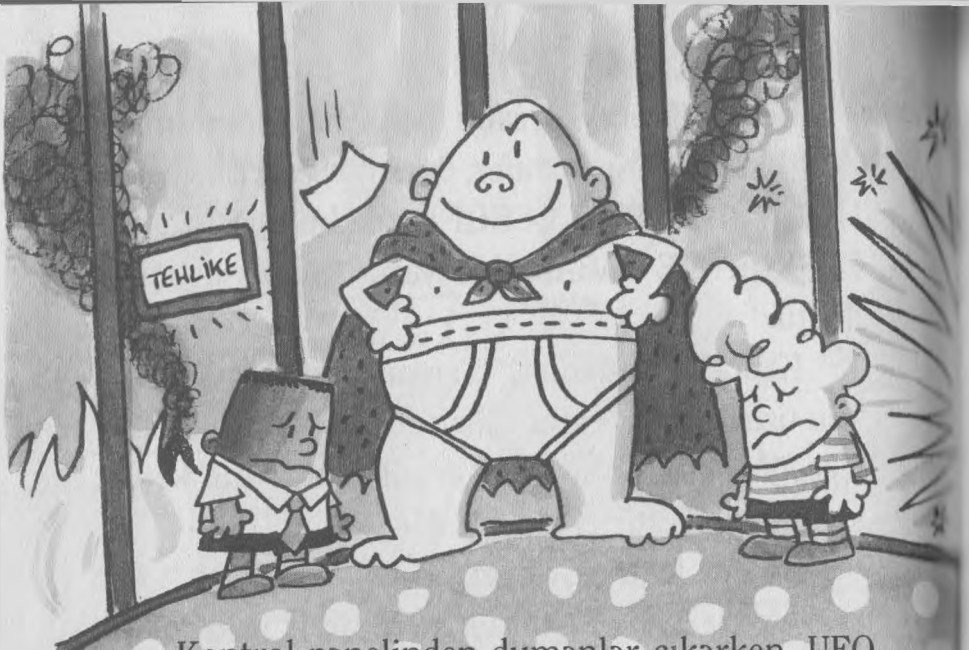
Kaptan Düşükdön, "Tamam, anladım." dedi. "Bu uzaylı, püskürtme tabancasının içine büyüme içeceğini dökmedi. Yakıt deposunun içine kendi kendini yok ettirici içeceği döktü!"

George kederle, "Evet." dedi.

"Ve bu da bu UFO'nun patlayarak, milyonlarca parçaya ayrılacağı anlamına geliyor!"

Harold hüzünlü bir ifadeyle, "Doğru." dedi.





Kontrol panelinden dumanlar çıkarken, UFO çatırdamaya ve sarsılmaya başladı. Kısa bir süre sonra da her yerden kıvılcımlar çıkmaya ve tavana-daki kiremitler düşmeye başladı.

George'un planını anlayan Kaptan Düşükdön, gururla gülümsedi. Ama gülümsemesi fazla uzun sürmedi.

"Hey!" diye bağırdı. "*Biz de UFO'nun içindeyiz! Peki bize ne olacak?*"

George, "Dünyayı kurtarmak için kendimizi feda etmek zorundayız." dedi. "Korkarım kurtulamayacağız."

Kaptan Düşükdön, "Tabii ki kurtulacağız." dedi. "Yanımızda *Don Gücü* var!"

20. BÖLÜM

BÜYÜK KAÇIŞ

Kaptan Düşükdon, hücrenin tuvaletinden bir rulo tuvalet kâğıdı kaptı.

“Bu kâğıda asılarak kurtulabiliriz.” dedi.

Harold, “Tuvalet kâğıdına *asılamazsın!*” dedi.

Kaptan Düşükdon, “Tabii ki asılabilirim.” dedi.

“Son çizgi romanımda böyle yapmıştım!”





Kaptan Düşükdon, hücrenin penceresini açıp, tuvalet kâğıdını aşağıdaki uzun bir ağaca fırlattı. “Haydi, arkadaşlar!” dedi. “Bu UFO patlamadan, aşağı sallanalım!”

George, “Tuvalet kâğıdı seni taşımaz.” dedi. “Yeteri kadar dayanıklı değil!”

Kaptan Düşükdon, “Tabii ki dayanıklı.” dedi. “Tuvalet kâğıdı *çift katlı!*”

George ve Harold, Kaptan Düşükdon'un pelerinini tuttular. "Atlama!" diye bağırdılar.

Ama Kaptan Düşükdon, onları dinlemiyordu. Pelerinine tutunmuş George ve Harold'la birlikte pencereden aşağı atladı.

Yere düşerlerken, "AAAAAAAAAAAA-
AAHHHHH!" diye bağırdılar ve anında öldüler.



Şaka şaka.

Tabii ki tuvalet kâğıdı, üç kahramanımızın ağırlığını kaldıramazdı ve görüntüleri bir an için öleceklermiş gibiydi.



BOMMMM



Ama Kaptan Düşükdon'un kırmızı polyester pelerini aniden paraşüt gibi açıldı. *PUFFFFF!*

UFO yukarıda patlarken, George, Harold ve Kemer Savaşçısı güvenli bir şekilde aşağıya süzül-
düler.

BOMMMM!

Harold, "Yaşasın!" diye bağırdı. "Kurtulduk!
kurtulduk!"

George, "Belki de..." dedi. "Kurtulamadık."



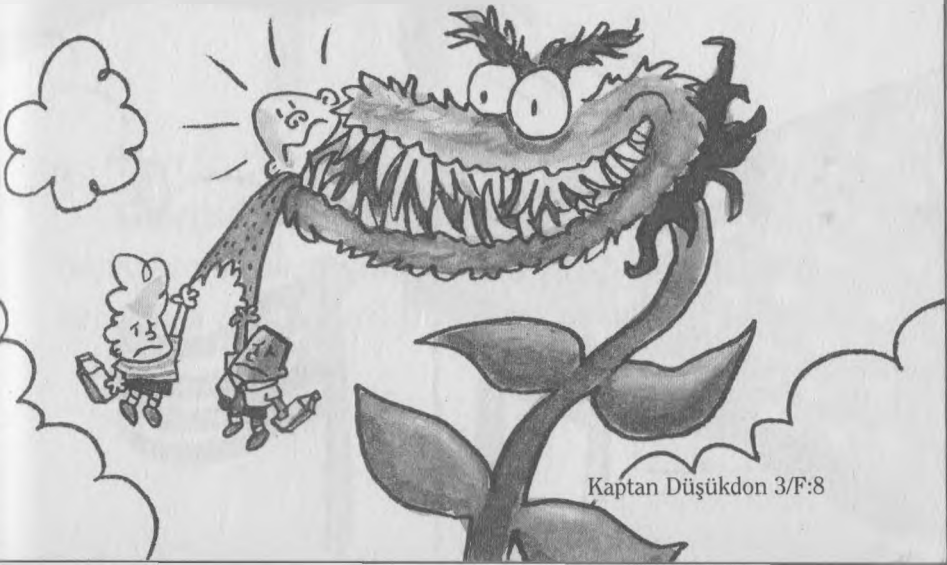
21. BÖLÜM

SON DERECE TEHLİKELİ, ÖLÜME MEYDAN OKUYAN ÖLÜM MAKİNESİ KARAHİNDİBA

George, Harold ve Kaptan Düşükdon; aşağıda ağzı açık bir şekilde bekleyen ölüm makinesi karahindibağa doğru aşağı süzülüyorlardı.

Harold, “Aman Tanrım!” diye bağırdı. “Hava-ya uçan, klas bir UFO’nun içinde ölebilirdik. Ama, bunun yerine bir karahindibağa yem olacağız. Ne kadar *aşağılayıcı* bir durum!”

George, “Evet...” diye sızlandı. “İnsanlar cenazemizde kıkır kıkır gülecekler.”



Karahindiba, Kaptan Düşükdon'u hapur hupur yemeye başladı ve Harold'la George'u bez kuklalar gibi savurdu.

İki çocuk uçarak okulun çatısına düştü.

Karahindiba, Kaptan Düşükdon'u ileri geri savururken o, "İMDAAAAaaAAAAAAAAaaAATTTTT!" diye bağırıyordu.





Harold, “Şimdi ne yapacağız?” diye bağırdı.
George, “Bir fikrim var.” dedi. “Kötü bir fikir ve buna pişman olacağımızı biliyorum, ama hızlı hareket etmek zorundayız! Dünyanın kaderi bize bağlı.”



Korkunç, dev karahindiba yeniden çocuklara doğru hamle yapınca, George, Kaptan Düşük-don'un ağzına biraz EKSTRA SÜPER GÜÇ İÇECEĞİ döktü.

Harold, "Sence, şimdi ne olacak?" diye sordu.

George, "Bilmiyorum..." dedi. "Ama içimden bir ses, bunun son derece çizgisel şiddet içereceğini söylüyor!"

22. BÖLÜM

SON DERECE

ÇIZGİSEL ŞİDDET -2

UYARI

Bu bölüm, çok tatsız sahneler içermektedir.

Tüm edepsizlikler, vasıflı bir dublör kullanılarak ve izni alınmış bir bodur bitkiyle yapılmıştır. Kısa bir süre önce EKSTRA SÜPER GÜÇ İÇECEĞİ içmiş olsanız bile, evde kesinlikle dev karahindibalarla evde savaşmaya kalkışmayın.

Böyle bir hareket, ciddi böölerle sonuçlanabilir.

— Ulusal Bööö Engelleme Kurulu

SAYFA ÇEVİRMECE 4

(119. ve 121. sayfalar)

Unutmayın, sadece 119. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 119. ve 121. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüze emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

SOL EL BURAYA



KARAHİNDİBALAR SALDIRDIĞINDA



SAĞLIKLI YAŞAM
KURALLARI

SAĞ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA



KARAHİNDİBALAR SALDIRDIĞINDA

SAYFA ÇEVİRMECE 5

(123. ve 125. sayfalar)

Unutmayın, sadece 123. sayfayı evireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 123. ve 125. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüze emin olun.

Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin **hareket ettiğini** göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi eklemeyi unutmayın!

SOL EL BURAYA



YABANI OTA DON DAYAĞI

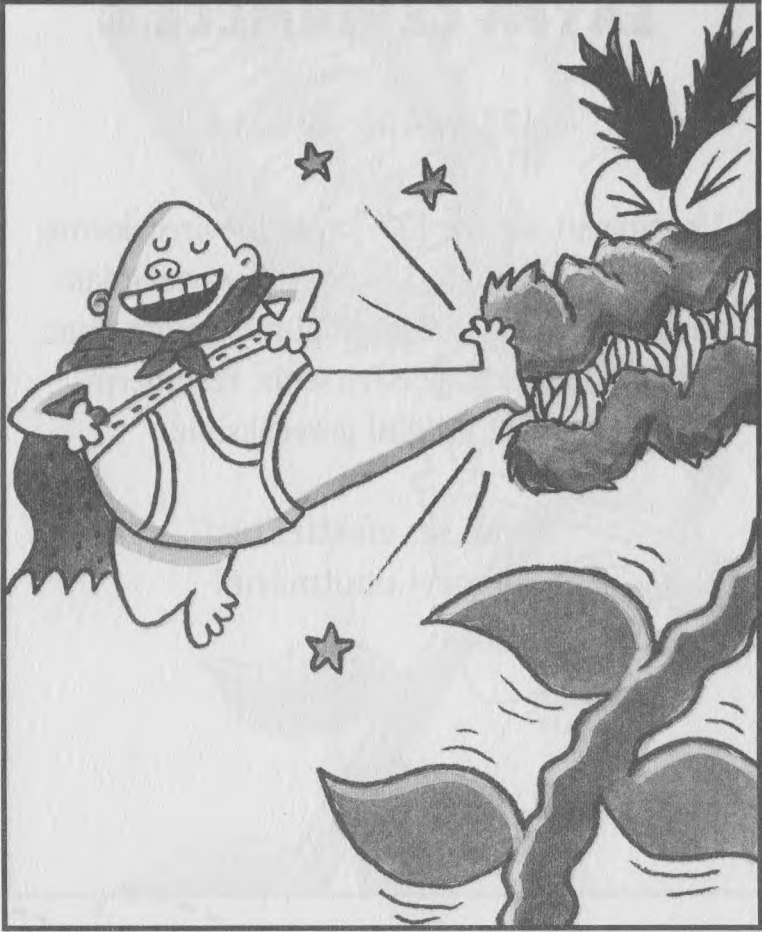
123

SAĞ
BAŞPARMAK
BURAYA



SAĞ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA

SAĞ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA



YABANI OTA DON DAYAĞI

SAYFA ÇEVİRMECE 6

(127. ve 129. sayfalar)

Unutmayın, sadece 127. sayfayı çevireceksiniz.

Sayfayı çevirirken, 127. ve 129. sayfalardaki resimlerin ikisini de gördüğünüze emin olun.

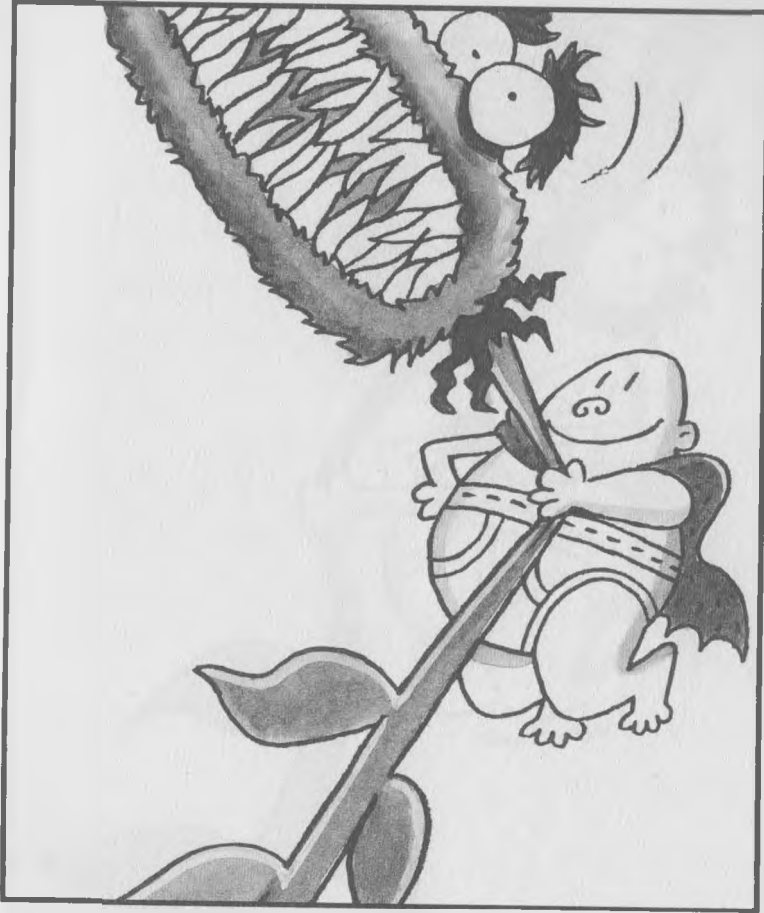
Hızlı bir şekilde çevirirseniz, resimlerin

hareket ettiğini göreceksiniz.

Kendi ses efektlerinizi

eklemeyi unutmayın!

SOL EL BURAYA



YAŞASIN KAPTAN DÜŞÜKDON!

127

SAĞ
BAŞPARMAK
BURAYA



SAÇ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA

SAÇ
İŞARET
PARMAĞI
BURAYA



YAŞASIN KAPTAN DÜŞÜKDON!

129

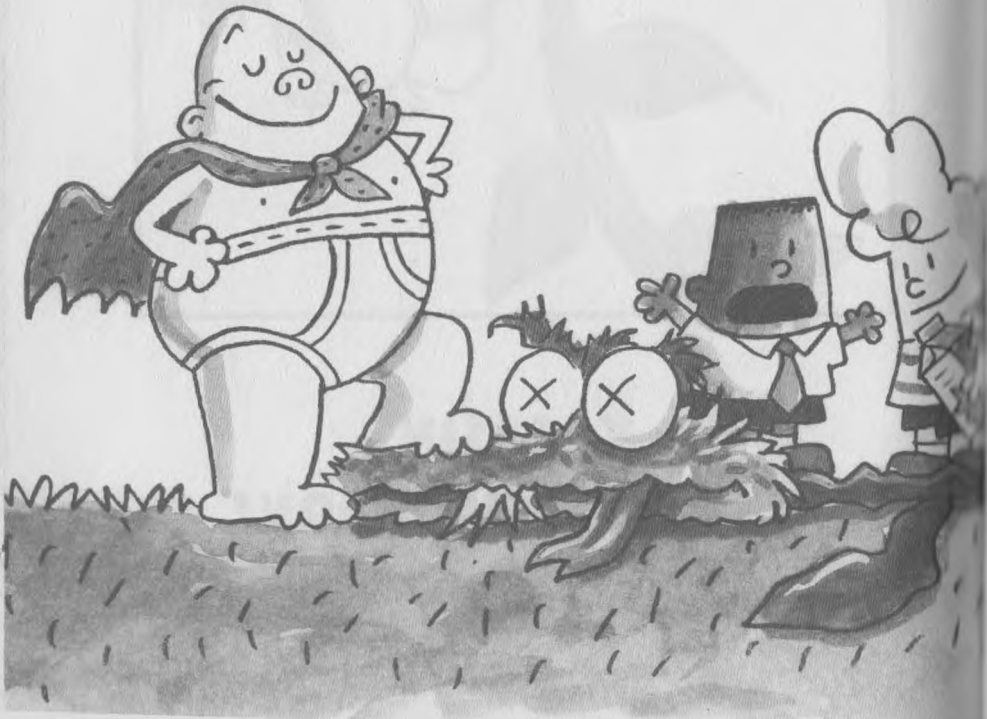
Kaptan Düşükdon 3/F:9

23. BÖLÜM

YİRMİ ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

Kaptan Düşükdon (yeni gelişmiş süper güçlerinin de yardımıyla) son derece tehlikeli, ölüme meydan okuyan, Ölüm Makinesi Karahindibağı yenmişti! Artık, tek yapılması gereken şey, korkunç zombi inekleri durdurmaktı.

George, “Off, kötü zombi inekleri *NASIL* yeneceğiz?” diye sordu. “Onları nasıl normale döndüreceğiz?”





Harold, “ANTI-KÖTÜ-ZOMBİ-İNEĞİ-İÇECEĞİni deneyebiliriz.” dedi.

George gözlerini devirdi. “*Biraz* daha dramatik bir şey bekliyordum.” dedi. “Ama sayfalarımız bitiyor. Dediğini yapalım.”

Harold, bir fıçı dolusu ANTI-KÖTÜ-ZOMBİ-İNEĞİ KÖK BİRASI yapıp, okuldaki herkese biraz içmesini söyledi.

Kötü zombi inekler sıraya girdiler. “Kök birası içmeliyim...” diye mırıldanıyorlardı. “Kök birası içmeliyim.”





Son zombi ineği, kök birasından son yudumu-
nu aldığında George, Kaptan Düşükdon'dan Bay
Krupp gibi giyinmesini istedi.

Kaptan Düşükdon, "Ama giyinirsem, süper
güçlerimi kaybederim." dedi. "Ve Don Gücü'mü..."

George, "Hemen kıyafetlerini giyin dostum!"
diye emretti.



Kaptan Düşükdon, ona söyleneni yaptı ve sonra George, kahramanın başından aşağı su döktü.

Harold, “Şimdi, yapabileceğimiz tek şey beklemek.” dedi. “Herkesin normale dönmesini umut ederek bekleyeceğiz.”

24. BÖLÜM
UZUN BİR HİKÂYİYİ
KISALTMAK

Normale döndüler.



25. BÖLÜM

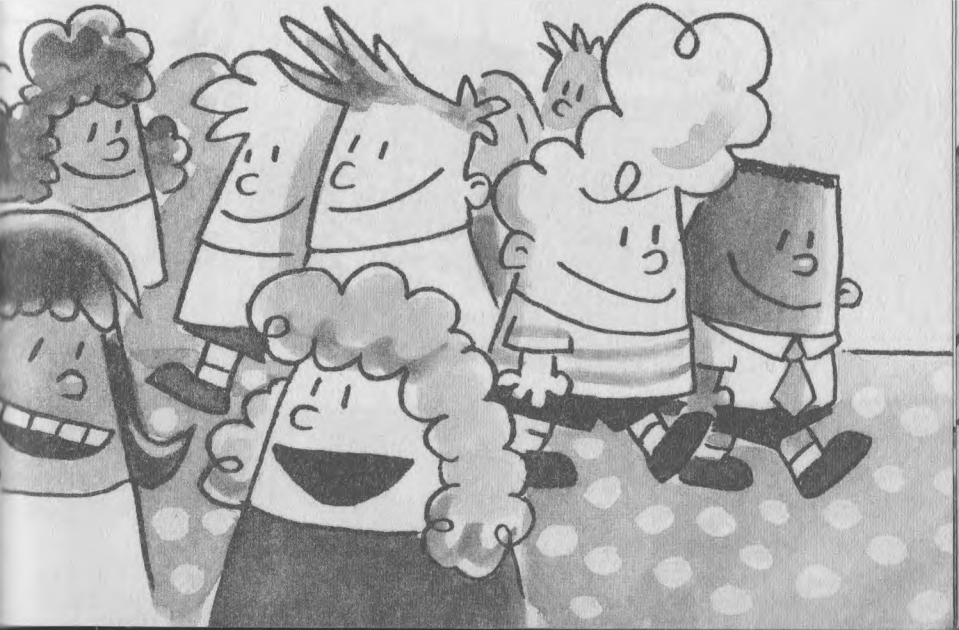
HERKES NORMALE DÖNDÜ MÜ?

Harold, “Yaşasın!” dedi. “Herkesin normale döndüğünü görmek çok güzel.”

George, “Evet, kesinlikle.” dedi.



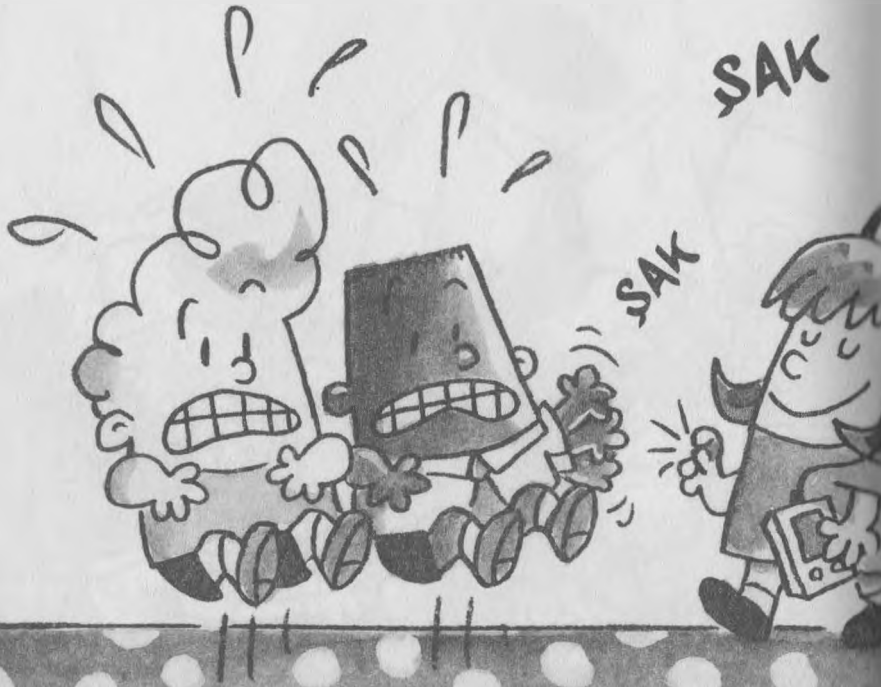
Ama “normale dönmek” sözü, galiba duruma pek de uygun değildi. Çünkü, öğrenciler ve öğretmenler eskisi gibiyken, Bay Krupp kesinlikle *değişmişti*.



Çünkü o günden sonra, Bay Krupp ne zaman bir parmak şaklatma sesi duysa...

ŞAK!

...sadece "ismi-lazım-değil-kişi" hâline dönüşmüyor, aynı zamanda *Ekstra Süper Güçlere* sahip oluyordu.

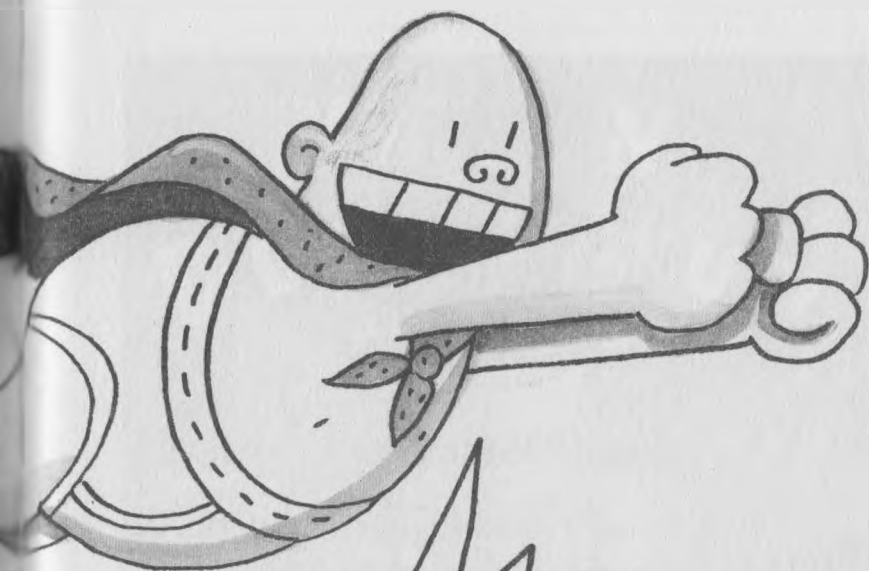


Ve eğer George ve Harold'ın *daha önceleri* onunla başa çıkmakta zorlandıklarını düşünüyorsanız, şey...



...henüz hiçbir şey görmediniz!
Harold, "AH, HAYIR!" diye bağırdı.
George, "İŞTE, YİNE BAŞLIYORUZ!" diye hay-
kırdı.





**TRA-
LA-
LAAAAA!**





YAZAR HAKKINDA

Dav Pilkey çocukken, öğretmenleri onun yaramaz ve davranış bozukluğuna sahip biri olduğunu ve ciddi bir şekilde tedavi edilmesi gerektiğini düşünüyorlardı.

Ceza odasında cümle yazmadığı zamanlarda, genellikle koridordaki özel sırasında otururken görülürdü. Orada vaktini, kendi yarattığı Süper Kahraman Kaptan Düşükdon'un çizgi romanını yazıp çizerek geçirirdi.

Kaptan Düşükdon hakkında bir kitap yayınlamak Dav'in en büyük hayaliydi.

Bu hayal gerçek oldu... Üçüncü kez!

KAPTAN DÜŞÜKDON'UN MACERALARI

Hareket

Ne gece!

KAHKHA

DAV PILKEY'DEN
BİR KAHRAMANLIK ROMANI

ALTIN
KITAPLAR

9 YAŞ +